

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtal + Birstein

31. Jahrgang • Nr. 1516  
36. KW / 06.09.2024



**Birsteiner Nachrichten im Innenteil!**

## Samstag, 07.09.2024

### Tag der offenen Tür am Ort der Meditation - ehemalige Waldschule

Die gemeinnützige Stiftung und der Verein ‚Samarpan Meditation Deutschland‘ laden alle Interessierten ganz herzlich, nun bereits zum dritten Mal, zum „Tag der offenen Tür“ am **Samstag, dem 7. September 2024** in die ehemalige Waldschule ein. An diesem Tag wird in der Zeit von 11 bis 17:30 Uhr wieder ein buntes Rahmenprogramm für Groß und Klein stattfinden - mit Unterhaltung für Kinder und Erwachsene, Musikprogramm, Yoga und natürlich der Möglichkeit, die Samarpan Meditation kennenzulernen. In einer kleinen Ausstellung kann man mehr über das Projekt "Ort der Meditation", die gemeinnützige Organisation, aber auch über die Geschichte der Waldschule erfahren. Desweiteren werden auch Führungen über das Gelände angeboten. **Um 14:00 Uhr findet das offizielle Begrüßungsprogramm** mit unserem Stiftungs- und Vereinsvorstand **statt**. Auch für das leibliche Wohl wird bei Kaffee, Kuchen und Herzhaftem gesorgt sein. Besonders für Kinder hat das ehrenamtliche Team ein abwechslungsreiches Programm unter anderem mit Basteln, Puppentheater, Sportturnier, Geschichtenecke, Kinderschminken, Limonadenbar und Eisstand zusammengestellt. Die NABU Ortsgruppe Brachtal/ Birstein wird Naturaktivitäten anbieten und Wissen über Tiere in der Region vermitteln. Kinder können hierbei unter anderem Vogelhäuschen bauen und mehr über Insektenhotels erfahren.

### 2. Kleider-Party in Unterreichenbach

Herzliche Einladung zur 2. Kleider-Party von 11-15 Uhr im ev. Gemeindehaus in Unterreichenbach. Es wird die neue Herbstkollektion von italienischen Designern in den Größen XS-XXL angeboten. Bringt eure Freundinnen mit und erlebt ein neues Shoppingerlebnis. Kaffee und Kuchen werden auch angeboten.

### Udenhainer Dorffest im Alesbusch

Kommt vorbei und feiert mit uns ab 20 Uhr beim traditionellen Udenhainer Dorffest im wunderschönen Alesbusch! Wir laden euch herzlich zu einem unvergesslichen Abend voller Spaß, Genuss und Musik ein. Was euch erwartet: Bowle-Bar mit erfrischenden Sommerdrinks • Vielfältige Getränkeauswahl für Groß und Klein • Leckere Crêpes für Naschkatzen • Herzhaftes Essen von der FFW Udenhain – ein echter Gaumenschmaus! • DJ Fidi sorgt für die besten Beats und bringt das Dorf zum Tanzen! Eintritt frei – kommt vorbei und verbringt einen schönen Abend mit uns. Wir freuen uns auf euch! Euer Udenhainer Dorffest-Team

## Sonntag, 08.09.2024

### Klassisches Konzert im Schloss Birstein

Am Tag des Offenen Denkmals findet – einer bewährten Tradition folgend – um 16 Uhr ein Konzert im Weißen Saal von Schloss Birstein statt: In der Tradition eines Trios mit Basso Continuo hat **Michael Höfele (Hornist des hr-Sinfonieorchesters)** drei weitere Musiker/innen und Musiker um seine Oboe versammelt: Maximilian Junghanns (Violine), Eun-Ae Junghanns (Violoncello) und Isabelle Müller (Harfe). Stücke von C.Ph.E. Bach, Camille Saint-Saëns u.a. korrespondieren stimmungsvoll mit dem besonderen Ambiente des Weißen Saals in Schloss Birstein. Die Künstlerinnen und Künstler kommen vom hr-Sinfonieorchester, dem Opernorchester Frankfurt und dem Nationaltheater Mannheim. Senden Sie gerne Ihre Ticketreservierung an: [anette.lofink@isenburg.de](mailto:anette.lofink@isenburg.de) – und freuen Sie sich auf einen musikalischen Hochgenuss.

### Tag des offenen Denkmals:

#### Die Udenhainer Martinskirche ist dabei!

Am **Sonntag, dem 08. September 2024 von 14.00-18.00 Uhr**. Das diesjährige Motto lautet: "Wahr-Zeichen. Zeitzeugen der Geschichte." Die Bebauung des Udenhainer Kirchberges muss einmal mächtig und prächtig gewesen sein! Neben der im 15. Jahrhundert in Stein gebauten spätgotischen Martinskirche, und der Linde / „Gerichtslinde“ gab es auf dem Kirchberg noch ein imposantes Pfarrhaus (im 18.Jh. aufgegeben) und eine den Ort dominierende Zehntscheune (abgerissen 1964). Rund um die Udenhainer Martinskirche befindet sich eine etwa 160 Meter lange Wehrmauer, die durch einen denkmalgerechten Sanierungsprozess erhalten werden konnte. Sie wurde 2018 mit dem hessischen Prädikat „Denkmal des Monats“ ausgezeichnet. In diesem Jahr liegt einer der Schwerpunkte erneut auf den erhaltenswerten Grabsteinen, die sich derzeit endlich in einem Sanierungsprozeß befinden! Neben einer Kirchenführung: „Rund um die Martinskirche und die Linden“ werden digitale Drohnenaufnahmen von Joachim Volz präsentiert. Sie zeigen das Kircheninnere und Außenansichten der Martinskirche. Eine vorherige Anmeldung ist wünschenswert, aber nicht erforderlich. Bei einer Turmbesteigung ist ein traumhafter Blick über die sanften Ausläufer des Vogelsbergs garantiert. (Zur Besteigung des Turmes ist festes Schuhwerk erforderlich!) Es werden auch einige Holzskulpturen aus 600 Jahre altem Eichenholz ausgestellt. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Auf Ihr Kommen freut sich der Förderkreis Martinskirche Udenhain. Kontakt: Ludwig Naumann, Tel. 06054/1460. E-Mail: [foerderkreis.martinskirche@udenhain.de](mailto:foerderkreis.martinskirche@udenhain.de), Homepage: „[www.martinskirche-udenhain.de](http://www.martinskirche-udenhain.de)“

## Mittwoch, 11.09.2024

### Themencafé Udenhain: Vortrag Erste Hilfe

Das nächste Treffen im Themencafé Udenhain findet am **Mittwoch, dem 11. September 2024, ab 15.00 Uhr** im evangel. Gemeindehaus in Udenhain statt. Zu Gast ist diesmal Herr Schultheis vom Deutschen Roten Kreuz Birstein-Brachtal. Er wird einen Überblick geben z.B. über Unfallvermeidung im Haushalt. Auch wichtige Informationen über notwendige Erste Hilfe-Maßnahmen wird er den Besuchern im Themencafé weitergeben. Das Team vom Themencafé lädt sehr herzlich zu diesem informativen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen ein.



*Foto: Hobbyfotografin Daniela Sinner hat mal wieder eine besondere Entdeckung gemacht - eine „Vogelscheuche“, wie man sie nur noch ganz selten sieht. Entdeckt auf dem Kiesberg zwischen Ürzell und Hintersteinau. Vielen Dank für's Teilen! (Handyfoto)*

# HAUS-FLOHMARKT

**Sonntag, 8. September**  
**Am Einsiedel 24, Birstein**  
**von 10 – 18 Uhr**

**Buntes Allerlei aus Nachlass günstig abzugeben – von antiken Dekoartikeln über Küchengeräte bis zu Möbelstücken – alles dabei!**



*Jetzt ist Heidezeit*



## Blumen immer Jung

Floristik mit Herz  
**Blumenfachgeschäft**  
**Gärtnerweg 3**  
**Brachtal-Schlierbach**  
**Tel. 06053/1754**  
**Öffnungszeiten:**  
**Montag – Freitag**  
**8:00 – 18:30 Uhr**  
**Mittagspause**  
**von 12.30 – 14.30 Uhr**  
**Mittwoch NACHMITTAGS**  
**geschlossen**  
**Samstag 8:00 – 15:00 Uhr**

**Dirk Feuerherm**  
 Malerservice  
 Dienstleistungen rund ums Haus

Schulstr. 9  
 63636 Brachtal  
 0176-63147800  
 dirkfeuerherm@t-online.de  
 www.maler-feuerherm.de

Fassadengestaltung - Tapezierarbeiten - Innenausbau  
 Fliesenarbeiten - Reparaturarbeiten - Anstricharbeiten  
 Trockenbau - Bodenbeläge - Badsanierung - Wasserschäden



## Photovoltaikanlagen

inkl. Stromspeicher

- ✓ **Schnelle Installation**
- ✓ **Notstrom/Ersatzstromfähig**
- ✓ **Angebot innerhalb von 24h**



SCAN ME



next energy GmbH  
 Feldstraße 4  
 63636 Brachtal

Tel. : 06054 457350  
 kontakt@next-energy.info  
 www.next-energy.info

## TEXTILIEN, DIE'S DRAUF HABEN!

**Bringen Sie Ihr Logo + Team auf Ihre Arbeitskleidung!**

Verein, Firma, legendärer Junggesellenabschied, Sportgruppe etc.

**TRANSFERDRUCK**  
 kostengünstig & vielseitig

**BESTICKEN**  
 hochwertig & nachhaltig

**Wir beraten Sie gerne!**  
 06054/917768

Weiberblick 2,  
 Unterreichenbach

**FATH**  
 www.fath-gmbh.de

Mo-Fr: 16-19 Uhr  
 Mi geschlossen



## Containerdienst

privat und gewerblich | **aller Art** | Abroll- & Absetzcontainer

• • **Industriestrasse 3 • 63633 Birstein** • •  
**0171-1958489 • wenzel-gruppe.de**

## 50-jähriges Vereinsjubiläum und Ausstellung des Modellsportclubs Brachtal

Anlässlich seines 50jährigen Jubiläums lädt der Modellsportclub Brachtal am **Sonntag, dem 15. September von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr** ins Dorfgemeinschaftshaus des Ortsteils Udenhain ein, seine Flugmodelle zu bewundern. Auch ein Flugmodell-Flohmarkt ist geplant.

Direkt bei Udenhain betreibt der Verein einen Modellflugplatz, auf dem die Mitglieder ihre oft selbst gebauten Modellflugzeuge starten und landen. Überwiegend über Funkfernsteuerung gesteuert und ganz im Zeichen der Zeit mit Elektromotoren angetrieben kreisen die oft über zwei Meter großen Modelle über dem Wiesengelände des Flugplatzes und gehorchen dabei den gleichen physikalischen Gesetzen wie ihre großen Vorbilder. Viele Modelle werden mit viel Arbeitsaufwand und Fachwissen gebaut, damit sie ihre Aufgabe, das Fliegen, erfüllen können.

Am 15. September kann man sie sich aus der Nähe ansehen und Details vom Piloten erfahren. Dabei wird der Verein auch für die Gastlichkeit sorgen und Getränke, Würstchen und selbst gebackenen Kuchen anbieten. Wer sich am Flohmarkt beteiligen möchte, melde sich bitte per E-Mail an (manfred\_gleim@yahoo.de). Die Standgebühr beträgt 10 Euro.

## Montagstreffen des Geschichtsvereins

Da der 1. Montag im September auf Marktmontag fällt, findet das nächste Treffen am Montag den 09.09.2024, 19<sup>00</sup> im Kulturkeller (Bierschwemme) im Untergeschoss des Bürgerzentrums Birstein statt. Alle interessierten Mitbürger sind hierzu eingeladen.

## „MADE IN VOGELSBERG 4“

Der Förderkreis Friedenskirche Schlierbach veranstaltet am **14. September** einen Open-Air Filmabend „MADE IN VOGELSBERG 4“ im Kirchengarten in Schlierbach. Die Vorführung beginnt um 20.00 Uhr, Einlass ist ab 19.00 Uhr. Dazu möchten wir ganz herzlich einladen.

Wir präsentieren zum größten Teil Amateur-Filme, gedreht zwischen 1950 und 1970 von Menschen aus der Gegend. Es geht u.a. um das tägliche Leben im Vogelsberg, die Natur, Landwirtschaft, Gewerbe und Feierlichkeiten. So zeigen wir einen Beitrag von der „Platte“ – aus der Spielberger Region -, einen Badetag am Weiherhof, uvm. Der ganz normale Alltag der Region erinnert an das Gemeinschaftsleben und die Einzigartigkeit der Ortschaften und der Menschen dieser Region, es ist etwas Nostalgie und auch ein Versuch, gegen die Vergessenheit auf der lokalen Ebene. Dazu kommt ein neuer „Babbel Film“ im lokalen Dialekt. Bei einem Quiz sollen Orte und Gebäude aus der Gegend von den Zuschauern identifiziert werden.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt. Eintritt ist frei, aber unser Spendenschwein freut sich, wenn es gefüttert wird.

## Kinderfestteam Lichenroth will „groß“ werden

Das Kinderfestteam Lichenroth möchte demnächst unter neuem Namen, mit frischem Schwung und zahlreichen geplanten Veranstaltungen die Bevölkerung im Oberland ansprechen und neue Mitglieder gewinnen.

Seit ca. 20 Jahren ist unser Verein ein fester Bestandteil der Gemeinde Birstein und bietet eine Vielzahl an Aktivitäten für Jung und Alt. In Lichenroth richten wir den Weihnachtsmarkt aus, machen Beuljes, organisieren einmal im Jahr ein Rommé-Turnier sowie Feste und Ausflüge für Kinder. Unser Ziel ist es, die Menschen in unserer Umgebung zusammenzubringen. Hier schwebt uns ein Generationentreff, Spieletreff, Lauftreff etc. vor. Unsere Aktivitäten möchten wir gerne auch über die Ortsgrenzen von Lichenroth hinaus ausweiten. Dafür sind wir auf der Suche nach helfenden Händen und offen für neue Ideen.

Wir möchten mit unseren Veranstaltungen nicht nur unsere Mitglieder, sondern auch die Menschen aus der Umgebung zusammenbringen. Jede Form der Beteiligung ist willkommen und wertvoll.

Interessierte sind herzlich zu unserem nächsten Treffen am **Donnerstag, 19. September 2024 um 20 Uhr im DGH Lichenroth** eingeladen.

Bei Fragen oder Anregungen vorab meldet euch bitte bei Karina Imhof (06668/1201 oder 0151/9858914) oder Heidi Rossel (01578/5906751).

## DR. MICHAEL HEINZ PIPER

Hausarzt • Internist

Birstein • Industriestraße 4

Tel. 06054 / 91 70 730 • Fax 06054 / 91 70 731

**Wir haben Urlaub vom 16.09.2024 bis 27.09.2024. Ab dem 30.09.2024 sind wir wieder für Sie da.**

**Vertretung übernehmen die Birsteiner Kollegen.**

## Herbstfest des Musikvereins Brachtal

Musikverein Brachtal e.V. lädt zum Herbstfest ein

Der Musikverein Brachtal e.V. lädt herzlich zum traditionellen Herbstfest ein, das seit vielen Jahren ein fester Bestandteil des Veranstaltungskalenders ist. Das diesjährige Herbstfest findet am **29. September 2024** ab 11 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Streitberg statt.

Für die musikalische Umrahmung sorgt unter anderem die Musikkapelle der Freiwilligen Feuerwehr Hain-Gründau sowie das vereinseigene Jugendorchester. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt: Es erwarten die Gäste hessische Spezialitäten und eine große Auswahl an Kuchen.

Der Musikverein Brachtal freut sich, Sie im September in Streitberg begrüßen zu dürfen!

## Dorffest in Spielberg

Am Sa. **07.09.2024** findet in Spielberg am Brachtalmuseum das Dorffest statt. Der Ortsbeirat und die Spielberger Vereine laden herzlich ein. Beginn ist **um 16 Uhr**, das Museum ist geöffnet und es gibt Live Musik The Junkyard Dogs ab 18 Uhr, Kaffee, Kuchen, Weck+Worscht, Getränke und leckere Cocktails.

## Hospizarbeit fördern und bekannt machen

**Kleiderkammerteam spendet 1.000 Euro an Arbeitsgemeinschaft Hospizdienst und lädt zu Vortrag ein.** Anlässlich der symbolischen Spendenübergabe wird AGH-Leiterin Annette Böhmer-Seeliger am 18. September ab 19 Uhr das Angebot der AGH im evangelischen Gemeindehaus Hellstein vorstellen. Andrea Weinert vom Kleiderkammerteam ist seit fünf Jahren als Hospizbegleiterin für die AGH aktiv und begleitet Menschen am Ende ihres Lebens. „Ich merke immer wieder, wie unbekannt dies bei uns in der Region noch ist“, stellt sie fest. Dabei kann die Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen durch ehrenamtliche Hospizbegleiter eine große Erleichterung für Betroffene und Angehörige sein. So entstand die Idee, mit der diesjährigen Spende aus dem Kleiderkammererlös den ambulanten Hospizdienst nicht nur finanziell zu fördern, sondern auch eine Möglichkeit zu schaffen, das Angebot vor Ort bekannter zu machen.

„Wir laden alle Interessierten hierzu herzlich ein und freuen uns auf einen spannenden Vortrag“, so Weinert. Dem schließt sich auch Annette Böhmer-Seeliger an: „Wir freuen uns immer sehr, wenn wir eingeladen werden, um unsere Arbeit vorzustellen“, stellt sie fest.

Dies gelte ganz besonders für die ländlichen Regionen des Main-Kinzig-Kreises, in denen Betroffene vor ganz anderen Herausforderungen stehen, als Menschen in städtischen Gebieten. „Nur wer weiß, dass es uns gibt, kann sich im Bedarfsfall auch an uns wenden.“

Wie das geht, welche Möglichkeiten sich daraus ergeben und wie eine ambulante Hospizbegleitung aussehen kann, erfahren die Besucher am **18. September** im evangelischen Gemeindehaus Hellstein. Der Eintritt ist frei. Auf Grund der begrenzten Platzkapazitäten ist eine vorherige Anmeldung nötig. Diese kann telefonisch über Andrea Weinert (0171-3154567) oder Gisela Ehrhard (06054 1551) erfolgen.

**Redaktionsschluss für den 4.10.:  
Freitag, 27.9., 16.00 Uhr! Bitte beachten!**



## Kindersingspaß Lichenroth

Der Kindersingspaß unter der Leitung von Karina Henning trifft sich wöchentlich jeden Donnerstag um 16 Uhr im DGH in Lichenroth.

## Steigende Grundwasserentnahmen - eine Gefahr für artenreiche Biotope im Vogelsberg

Zu diesem Thema veranstaltet die Interessengemeinschaft zum Schutz des Wasserhaushalts im Vogelsberg e. V. (IG Wasser) gemeinsam mit den Gemeinden Brachtal und Birstein ihr **3. Wasserforum**. Die Veranstaltung mit namhaften Referenten findet **am Freitag, den 27.09.2024**, um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Neuenschmidten, Mittelstraße 20, 63636 Brachtal statt. Alle Bürger, denen der Lebensraum Vogelsberg am Herzen liegt, sind zur Veranstaltung herzlich eingeladen.

Der Programmablauf ist wie folgt geplant:

19.30 Uhr Begrüßung, Jürgen Eichhorn, IG Wasser sowie Grußworte der Bürgermeister Wolfram Zimmer (Brachtal) und Fabian Fehl (Birstein) • 20.00 Uhr Grundwasserentnahme im Vogelsberg und Folgen für die Ökologie, Dr. Hans Jürgen Hahn, Institut für Grundwasserökologie, Universität Landau • 20.45 Uhr Guter ökologischer Zustand der Bracht – wie kann er erreicht werden? Prof. Dr. Andrea Sundermann, Flussökosystemmanagement, Senckenberg Gesellschaft für Naturforschung • 21.30 Uhr Diskussion zu den Vorträgen und aktuelle Fragen • 22.00 Uhr Ende der Veranstaltung

## Landfrauen Hitzkirchen/Helfersdorf laden zum Konzert ein

Am 14. September um 18 Uhr findet in der Pfarr- und Wehrkirche St. Gangolf ein Konzert mit dem „Cantate-Ensemble“ statt. Mit südamerikanischen Klängen, Snacks und Getränken wollen wir einen schönen Spätsommerabend verbringen. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten. Wir freuen uns auf euch!

## Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain

**Chorproben:** freitags 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr im DGH Udenhain.

## Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e.V.

Liebe Obst- und Gartenbaufreunde und Interessierte, die sich für das Grundwasser in Brachtal verantwortlich fühlen.

Seit Montag, d. 26.8.2024 liegt der Wasserrechtsbescheid für die Fördergebiete Neuenschmidten Süd und Nord vor. Dieser kann beim Regierungspräsidium Darmstadt über deren Webseite unter Veröffentlichungen und Digitales – Öffentliche Bekanntmachungen – Umweltrecht abgerufen werden oder vom 2.9. – 16.9.2024 im Rathaus (Feuerwehrrhaus Schlierbach) eingesehen werden.

Alle, die bei der Unterschriftensammlung mitgemacht haben, haben das Recht zu klagen. Allerdings liegen die Hürden für eine Klage sehr

hoch. Der Kläger muss nachweisen können, dass er persönlich betroffen ist. Die vierwöchige Frist zum Beschreiten des Klageweges gilt ab dem 17.9.2024 nach der Offenlegung des Bescheides im Rathaus (Feuerwehrrhaus), die Klagebegründung kann dann in einigen Monaten nachgereicht werden.

Die schwersten Schäden entstanden durch die Grundwasserförderung bereits in den 1970er Jahren, als die Grundwasserstände bis zu 40 m gefallen sind und dadurch unsere Natur nachhaltig geschädigt wurde. Auch Setzungsschäden wurden bekannt und wurden in der Gemeindeverwaltung dokumentiert. Im Buch der Gemeinde zum Thema Grundwasser in Brachtal sind alle Daten aus früheren Jahren dokumentiert. Der Klimawandel hat die Situation für den Wasserhaushalt in unserer Region zusätzlich verschärft. Deshalb braucht es dringend eine Regeneration für unser Grundwasser. Dies scheint aber bei den Genehmigungsbehörden nicht von Interesse zu sein, sonst würde der Genehmigungsbescheid anders aussehen. Jetzt sind vor allem die Gemeinde Brachtal und ihre Gemeindevertreter aufgefordert diesen Bescheid genauestens zu prüfen, um weiteren Schaden von unserer Gemeinde abzuwenden. Der OGV möchte die Bürger Brachtals hiermit aufrufen, bei der Gemeindeverwaltung und bei ihren gewählten Vertretern in den Ortsteilen vorstellig zu werden, damit eine Prüfung mit entsprechenden Gegenmaßnahmen eingeleitet werden. Nähere Informationen erteilt OGV-Vorstandsmitglied Margaretha Müller 0170 4720911, die auch als 2. Vorsitzende der IG Wasser für den Erhalt unseres Grundwassers eintritt.

Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e.V., Der Vorstand

## Freiwillige Feuerwehr Birstein + Jagdgenossenschaft Birstein

Der erste gemeinsame Tagesausflug von der Freiwilligen Feuerwehr Birstein und der Jagdgenossenschaft Birstein führt uns am Samstag, den 28.09.2024 ins Ahrtal. Nach einem Frühstück werden wir zunächst den ehemaligen Regierungsbunker besichtigen, in dem sich die ehemalige Regierung der BRD im Verteidigungsfall zurückgezogen hätte. Anschließend Zeit zur freien Verfügung in Ahrweiler. Der Abschluss ist in der Vulkanbrauerei in Mendig geplant. Abfahrt ist um 07.00 Uhr an der Bushaltestelle an der Gärtnerei Krack und um 07.05 Uhr am Unterbergbrunnen. Anmelden könnt ihr euch noch unter 0173/3608631 (auch per WhatsApp) bei Jörg Herchenröder.

## Neuer Verein im Oberland:

### Karnevalclub de Rode Hahn Lichenroth

Wir haben uns als eigenständiger Verein neu gegründet, wer Interesse hat, aktiv oder passiv den Karneval im Oberland zu unterstützen ist als Mitglied herzlich willkommen. Bei uns gibt es für jeden Altersbereich einen passenden Platz, um im Karneval aktiv oder passiv tätig zu sein. Es gibt eine Kindersitzung ebenso wie die Fremdensitzung für Erwachsene, aber auch die ein oder andere Tanzveranstaltung.

Bei Interesse könnt Ihr Euch an folgende Adresse wenden.

derodehahn.lichenroth@gmail.com oder karnevalclubderodehahn.de

Für diejenigen die uns kennen, Ihr könnt uns natürlich auch persönlich ansprechen. Mit einem dreifach donnernden Helau, Euer Rode Hahn

## Verzauberte Bühne Brachtal e.V.

### präsentiert Hope's Fairywell – ein irisches Tanzmärchen

Grüne Weiten, schwarzes Guinness und der Klang von Riverdance – das alles ist Irland. Mit dem neuesten Tanzprojekt der Verzauberten Bühne bringen die Brachtaler das irische Flair auf die Bühne.

Lassen Sie sich in die Zeit um 1890 entführen und treffen Sie Mary, die sich inmitten im Kampf gegen Hungersnot und Unterdrückung durch die englischen Besatzer verliebt – und sich der Frage stellen muss: Auswandern nach Amerika oder die geliebte irische Heimat verteidigen? Kommen Sie mit uns auf die Insel aus rauer Schönheit, der Hoffnung und der Elfen. Lassen Sie sich von den typisch folklorischen Klängen Irlands und den emotionalen Stücken aus Lord of the Dance & Co verführen! Die Aufführungen finden vom 22. November bis einschließlich 24. November in der Mehrzweckhalle Neuenschmidten statt. Wir freuen uns auf euch – Karten gibt es unter dem folgenden Link:

<https://eventfrog.de/Hopesfairywell> • Altersempfehlung: ab ca. 10 Jahre

## Ortsbeirat Neuenschmidten

**Einladung** zur nächsten Sitzung des Ortsbeirates Neuenschmidten am Montag, den **09.09.2024** um 19:00 Uhr, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus in Brachtal – Neuenschmidten, Sitzung Nr. 04/2024

**TAGESORDNUNG:** 1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit • 3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Ortsbeiratssitzung • 4. Sachstand Friedhof • 5. Sachstand Glascontainer • 6. Sachstand Kleidercontainer • 7. Sonstiges  
gez. Henkel, Ortsvorsteher

## Kneippverein Birstein

**Heigl mit Karla Heerd.** Das von Heinz Heigl entwickelte Bewegungstraining besteht aus Schwung-, Dehn-, Streck-, Kräftigungs-, Lauf-, und Entspannungsübungen, wobei es mehr um Schwung und Lockerheit als um Kraft geht. Geheilt wird immer draußen auf der Wiese an der frischen Luft. Die Übungen sind einfach und eignen sich für jedes Alter, Lust am Bewegen vorausgesetzt, ganz ohne Leistungsdruck.

**Heigl sie mit - bleiben sie fit!** Jeden Donnerstag in Birstein am Radrastplatz um 10:00 Uhr - für Mitglieder im Kneippverein frei, Nichtmitglieder zahlen 5€ / Stunde - Kontakt über Eva Leitzgen, Tel.: 06054-6920.

## KSG Radmühl

**Oktoberfest am 30. September 2024.** Unserr traditionsreiches Oktoberfest findet in diessem Jahr am Sonntag, den 30. September, im DGH in Radmühl statt. Die KSG lädt alle Freunde der bayrischen Lebensart zum Besuch des Festes ein, um gemeinsam ein paar schöne Stunden zu verbringen. Zum Frühschoppen ab 11.00 Uhr wird schon frisch gezapftes Weizenbier und andere diverse Kaltgetränke angeboten. Ab ca. 11.30 Uhr bietet die Küche gegrillte Schweinehaxen, gegrillte Schäufelchen, Rollbraten und gebackenen Fleischkäse an. Als Beilagen werden Kartoffelknödel, Rotkraut und frisches Bauernbrot gereicht,

Wer seine Vorbestellungen nicht über die in Radmühl umlaufenden Listen tätigen kann, wird gebeten, die verbindliche Essensbestellung bis zum 16.09.2024 telefonisch an Marion Flach (06666 - 8355) oder Christian Sill (0174 2333353) durchzugeben. Alle Besteller, die ihre Speisen zu Hause verzehren möchten, werden gebeten, entsprechende Behältnisse mitzubringen. Auch kurzentschlossene Besucher ohne Vorbestellung werden nicht hungrig nach Hause geschickt. So lange der Vorrat reicht, werden noch zusätzliche Portionen bereit gehalten. Außerdem steht ab dem frühen Nachmittag ein reichhaltiges Kuchenbuffet zum Nachtisch bereit. Wir freuen uns auf Euren Besuch.

## Stammtischböcke Birstein

**Termine.** Samstag, den 28.09.2024 15 Uhr am Bockhaus: Bockzahnkampf zur Ermittlung des Bock des Jahres 2024. • Mittwoch, den 02.10.2024 Schlagerparty im altherwürdigen Big Valley, die Böcke sind dabei • November 2024 42/18 Würfelchampionat im Bockhaus, „Es kann nur einen geben“. Neuböcke sind wie immer herzlich willkommen.

## Jagdgenossenschaft Bösgesäß/Böß-Gesäß

**Einladung zur Jagdgenossenschaftversammlung.** Hiermit laden wir zu einer Jagdgenossenschaftversammlung am 13.09.2024 um 20:00 Uhr in die Alte Schule in Böß-Gesäß, ein.

Tagesordnung: 1.) Beschlussfassung über die Zusammenlegung der Jagdgenossenschaften mit Illnhausen • 2.) Beschlussfassung zur Gründung der Jagdgenossenschaft Böß-Gesäß I und -II • 3.) Vorstellung eines Satzungs-Entwurfs • 4.) Verschiedenes  
gezeichnet der Vorstand

## SKC Sotzbach

**Termine:**

**Kinderturnen** findet jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach statt. Kinder ab 4 Jahre Gruppe 1 von 15.15-16 Uhr, Gruppe 2 von 16-16.45 Uhr. Eltern-Kind-Turnen mit Kinder von 2-4 Jahren Gruppe 3 von 16.45 - 17.30 Uhr und Gruppe 4 von 17.30-18.15 Uhr.

## HIN & HER



FAHRSERVICE

**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Rollstuhl-  
transporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**Inh. Jens Gröll**

**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 24**

**Tel.: 06054/907567**

**www.hinundher-fahrservice.de**

**Tel. erreichbar Mo–Fr 7:00 bis 19:00 Uhr**

**Sa 9:00 bis 15:00 Uhr • Kein WhatsApp**

**Nachts, sonn- + feiertags nur nach vorheriger Absprache**

**Krabbelgruppe** findet jeden Mittwoch ab 9.30 Uhr im DGH Untersotzbach statt.

**Gymnastik Mittwoch:** Beginn im DGH Untersotzbach immer mittwochs um **18.30 Uhr!** unter neuer Leitung.

**Übungsleiter/in gesucht!** Wir suchen für unsere motivierte Fitness- und Gymnastikgruppe ein/e Übungsleiter/in. Übungsmaterialien reichlich vorhanden. Dienstag ab ca.19 Uhr. Nähere Infos am besten telefonisch unter 0170/6879441 bei Melanie Weber. Interesse - wir freuen uns auf Dich!

**Apfelweinfest mit Wandertag findet am Sonntag, den 15.09.24 statt.** Start auf die ca. 7 km oder 10 km Strecke ist von 10-12 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus in Untersotzbach. Für Verpflegung unterwegs wird mit belegten Brötchen, Brezeln, Kaffee und allerlei Getränken gesorgt. Die drei größten Gruppen erwartet je ein Präsent. Der/Die jüngste und älteste Teilnehmer/in erhalten ebenfalls ein Geschenk, sowie alle Kinder, die mitwandern.

Im DGH Untersotzbach warten Braten, Krautsalat und Soße sowie Hamburger, Cheeseburger auf hungrige Gäste. In diesem Jahr gibt es wieder Kürbissuppe als vegetarisches Gericht und unser großes Kuchenbuffet fehlt natürlich auch nicht. Von Kaffee, Tee über vielerlei Getränke bis zum Sotzbacher Apfelwein im Bembel bleiben keine Wünsche offen. Auch Nichtwanderer sind herzlich willkommen. Der SKC Sotzbach freut sich auf ihren Besuch.

**Gesundheitswanderung am Wandertag 15.09.24.** Am 15.09.2024 findet ab 10:00 Uhr ebenfalls die Wanderung „Gesund macht Spaß“ statt. Treffpunkt ist das DGH in Untersotzbach. Anmeldung erforderlich bei Astrid Lünse unter E-Mail luense@astridluense.de oder Tel.: 06645/780931, da die Plätze begrenzt sind.

**Thema der Gesundheitswanderung: Füße gut – alles gut!** Füße und Atmung. Weit entfernt vom Kopf geraten die Füße schnell in Vergessenheit. Dabei tragen sie uns tagtäglich durch das Leben, im Alltag aber ganz besonders auch beim Wandern, insgesamt etwa 177.000 km weit. Den Füßen sollten wir deshalb mehr Aufmerksamkeit schenken. Das betrifft nicht nur das Vermeiden von Blasen, sondern auch das gezielte Training der Muskeln oder die sorgsame Pflege der Haut. Das Wandern wird mit verschiedenen Übungen verbunden. Das Gesundheitswandern wird durch den Deutschen Wanderverband 2024 zum zehnten Mal veranstaltet. Diesmal als weiteres Angebot im Rahmen des Wandertages des SKC Sotzbach.

## SV Sotzbach nimmt am Wandertag des SKC teil

Am Sonntag, 15. September findet wieder das diesjährige Apfelweinfest des SKC Sotzbach statt. Wir als SV Sotzbach möchten daran teilnehmen und laden unsere Mitglieder dazu ein, in der Umgebung rund um Sotzbach mitzuwandern. Wer will, kann allein oder in einer Gruppe die 7 – bzw. 10 km Wanderstrecke laufen. Groß oder klein - jeder läuft sein Tempo, dass er für richtig hält. Start ist zwischen 10:00 – 12:00 Uhr am DGH Untersotzbach. Wer sich als Mitglied des SV Sotzbach daran beteiligen möchte, sagt an der Startkasse seinen Namen und dass er auf den SV Sotzbach laufen möchte und wir übernehmen das Startgeld.

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richlbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug



**Karosseriebau**

Geschäftsführer: Christian Garlieb  
Mittel-Seemer Straße 32  
43688 Giedern/Ober-Seemen  
Fon: 06045-58 30  
www.gk-karosseriebau.de

**GARDINEN-DESIGN SCHEURICH**

Wir nähern Ihre Ideen!

Gardinen und mehr...

Wir sind Ihr perfekter Partner,  
wenn es um Fensterdekoration geht!

- Eigenes Nähatelier -

- Alles rund ums Fenster
- Gardinen aller Art
- Sonnenschutz-Anlagen (für den Innenbereich)

- Wäscheservice für Gardinen
- Polsterarbeiten
- Fliegengitter

Termine nach tel. Vereinbarung

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH

Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich  
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851  
info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de



WISMER GMBH  
TIEF- & STRAßENBAU

Auroraweg 10  
63633 Birstein  
Tel.: 06054 917150  
info@wismer-gmbh.de

**Unsere Leistungen:**

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr



WISMER GMBH  
BETON 2 GO

Industriestr. 5a  
63633 Birstein  
Tel.: 06054 9074714  
beton@wismer-gmbh.de

**Verkauf von:**

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr

WWW.WISMER-GMBH.DE

## Liedertafel Birstein

**Chorproben:** Dienstag, den 10. September 2024 gemeinsame Probe des Frauen- und Männerchors ab 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr

**Birsteiner Markt:** Sängerinnen und Sänger liefen beim Festumzug anlässlich des Birsteiner Marktes mit einer Fußgruppe und Bollerwagen mit. An verschiedenen Haltepunkten wurden Schlager gesungen, die mit



Gitarre und Schlaginstrument durch Edu und Patrick unterstützt wurden. Am Marktsonntag hatte die Liedertafel mit dem gemischten Chor den zweiten Auftritt. Anlässlich des 50. Jubiläums der Großgemeinde Bir-



stein fand ein Festgottesdienst im Festzelt statt, an dem sich der gemischte Chor mit zwei Liedvorträgen beteiligte.

## Historischer Rundgang Burgbracht am 13.10.2024

Im kleinen Örtchen Burgbracht tut sich was. Neuerdings kann man sogar am Radweg das "Burgbrächter ärger dich nicht" spielen. Aber wisst ihr was? Hier hat sich schon immer viel getan und das will die Dorfgemeinschaft Burgbracht e.V. Interessierten aus nah und fern näher bringen. Bei einem Rundgang in und um Burgbracht laufen wir verschiedene Stellen an und hier gibt es allerhand Interessantes zu erfahren. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit bei Würstchen und kühlen Getränken in der Feuerwehr Burgbracht beisammen zu sein. Beginn des Rundgangs: 10 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz DGH Burgbracht. Um besser planen zu können freuen wir uns über eure unverbindliche Anmeldung bis zum 8.10.24 bei Laura Heineck, gerne per WhatsApp an 015140359639 oder per Mail an Dorfgemeinschaft-burgbracht@gmx.de

Natürlich sind auch alle Spontanen gerne gesehen. Bei Starkregen findet die Veranstaltung nicht statt. Auf viele Interessierte freut sich der Vorstand der Dorfgemeinschaft Burgbracht e.V.

## Damengymnastik Udenhain

Gymnastikstunde immer mittwochs 19:00 - 20:00 Uhr im DGH Udenhain, Info bei Gaby: Telefon: 06054 / 5924

**Neuer Kurs Afro-Dance mit Sainey:** ab 10.09.2024 startet ein neuer Kurs immer Dienstag 18.30 -19:30 Uhr im DGH Udenhain (40 € pro Person für 10 Wochen). Anmeldung und weitere Informationen unter Tel: 0178-109 2460 oder email: afro-dance-fitness@freenet.de

## EFC Adlerauge 09

Mitglieder und Interessierte können sich gerne an den Stammtischen und auf der Homepage unter <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com/> jederzeit informieren.

## JSV Neuenschmidten

**Kampfrichter für den Kunstradsport gesucht!** Auch der Kunstradsport leidet unter enormen Personalmangel. Unter der Verantwortung des JSV Neuenschmidten und dem Radsportbezirk Main-Spessart-Röhn, versuchen wir Kampfrichter zu gewinnen, damit Wettbewerbe weiter stattfinden können und für die Sportler sichergestellt sind. Für den Neuausbildungslehrgang sind keinerlei Vorkenntnisse erforderlich.

Wer neugierig geworden ist oder vorab mehr Informationen über das Tätigkeitsfeld und den Kunstradsport generell erhalten möchte, kann sich gerne an unsere Fachwartin Julia Thomas wenden unter: [jsvneuenschmidten@t-online.de](mailto:jsvneuenschmidten@t-online.de) oder kommt einfach ins Anfängertraining immer donnerstags 17 -18 Uhr in die Mehrzweckhalle Neuenschmidten. Der JSV freut sich auf jeden Interessenten.

**Anfängertraining des JSV Neuenschmidten.** Das Anfänger / Einsteigertraining des JSV Neuenschmidten findet immer donnerstags von 17 – 18 Uhr in der Mehrzweckhalle Neuenschmidten statt. Alle interessierten Kids, welche sich schon immer mal auf dem Einrad ausprobieren wollten oder erstmal nur zuschauen möchten, sind gerne herzlich willkommen zum Anfängertraining. Weitere Informationen erhaltet ihr dort von den Trainerinnen des JSV, die auch gerne Eure Fragen beantworten.



**JSV Damenmannschaft qualifiziert sich für die Deutschen Meisterschaften!** Die 4er Einrad-Damenmannschaft des JSV Neuenschmidten zeigte einen sauberen und sturzfreien Reigen beim Bundespokal in Schwanewede. In einem starken Teilnehmerfeld von 24 Mannschaften sicherten sich die 4 Frauen des JSV einen hervorragenden 12. Platz. Belohnt wird die starke Leistung des Teams mit der Qualifikation zu den Deutschen Hallenradsportmeisterschaften. Entsprechend groß war die Freude beim Trainer und den mitgereisten Fans. Weiter geht es für die 4er Damenmannschaft am letzten Septemberwochenende bei der DM in Sulzbach am Main. Ein besonderer Dank geht an das Autohaus Schött in Wächtersbach für die Bereitstellung des Buses.

Auf dem Bild ist die 4er Einrad Damenmannschaft des JSV:

## Schachclub Sotzbach 1981 e.V.

Nach der Coronakrise und der Auflösung der Spielgemeinschaft mit Wächtersbach beginnen wir wieder neu.

Nach wie vor ist unser Trainings- und Spiellokal in der Gaststätte "Zur Post" in Birstein, Lauterbacher Straße. Das Training findet mittwochs ab 19.30 im rauchfreien Raum statt. Für Fragen und Auskünfte steht Helmut Kaucak, Tel. Nr.: 06054/6175 gerne bereit. Das erste Heimspiel wird am 21.09.2024 gegen SF Neuberg 4 stattfinden.

## Badeschluss im Freizeitbad Birstein

Das Freizeitbad schliesst für die Badesaison 2024 am Dienstag, den 10.09.2024 nach Badeschluss.



*Nutzen Sie die Energie  
unserer Natur !*

**Unverbindliche Beratung  
über Photovoltaikanlage mit Stromspeicher,  
E-Ladestationen  
Planung, Angebot und Installation**

**ELEKTRO  
WEBER  
SOLARSTROM**

**Maiweg 4 • 63633 Birstein  
Tel: 06054 900280 • [www.elektro-weber.com](http://www.elektro-weber.com)  
[info@elektro-weber.com](mailto:info@elektro-weber.com)**



ALPHA COOLING®



Schmerzbehandlung durch  
Kälteanwendung – wirkt im  
ganzen Körper, ohne Ent-  
kleiden, ohne Frieren!

Unterstützend anzuwenden  
bei: Long Covid, chronischen Schmerzen,  
Rückenschmerzen, Nervenschmerzen,  
Gelenkschmerzen, Rheuma, Arthrose,  
Karpaltunnelsyndrom, Kopfschmerzen/  
Migräne, Muskelschmerzen, Entzün-  
dungen, Sportverletzungen. Auch gut zur  
Leistungssteigerung, schnelleren Rege-  
neration und Streßreduzierung. Verein-  
baren Sie gern ihren **kostenlosen** Probe-  
termin, um die Anwendung zu testen!



Bekannt aus



**Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
[www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de)**





**KFZ.-MEISTERBETRIEB**  
**REPARATUREN**  
**EU-NEUWAGEN**  
**GEBRAUCHTWAGEN**  
**FINANZIERUNG**

Birsteiner Straße 27-29  
 63636 Brachtal  
 Tel. 06054-9172470  
 Mobil 0160-91932579

**Termine für TÜH-Prüfung jeden Freitag Vormittag  
 und Dienstag Nachmittag bei uns.**



Ev. Altenhilfezentrum  
 Birstein  
 Evangelische Altenhilfe  
 Gesundbrunnen



Unsere Tagespflege – die Alternative zum Pflegeheim

- Fahrdienst für Abhol- u. Heimfahrten
- komplette Tagesversorgung, Betreuung und Unterhaltung

06054 421

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
 birstein.gesundbrunnen.org

## Judoclub Neuen Schmidten

Wer Interesse hat und einmal bei uns reinschnuppern möchte, ist herzlich willkommen! Training ist Montags von 18-20 Uhr, Mittwochs von 18-20 Uhr und Samstags von 17-19 Uhr, in der Mehrzweckhalle Neuen Schmidten.



**GEBÄUDETECHNIK**  
 Sanitär • Heizung • Umwelttechnik

**Main-Kinzig-Gebäudetechnik**  
 Maik Koselowski  
 Sandwerkstr. 27 • 63636 Brachtal  
 Mail: info@mkgebaeudetechnik.de  
 Tel. 0151-7500 9692  
 www.mkgebaeudetechnik.de

**GARTENSERVICE M&M ADLER**  
**IHR ANSPRECHPARTNER FÜR IHREN GARTEN**

**UNSERE LEISTUNGEN :**

- RASEN MÄHEN
- HECKEN SCHNEIDEN
- BEETREINIGUNG
- FEINSCHNITT
- UNKRAUT ENTFERNEN
- BAUMFÄLLUNG
- NEUGESTALTUNG
- ZAUN STREICHEN
- UND VIELES MEHR!

**INKL. ENTSORGUNG (KOSTENFREI)**  
 •zuverlässig •kompetent •kreativ •freundlich

**Einfach mal anrufen und einen  
kostenlosen, unverbindlichen  
Termin vereinbaren.**



**Kontakt:**  
 ☎ 06053/6207116  
 📱 0173/3833698  
 👤 M.ADLER  
 ✉ gartenservice\_adler@outlook.de

## JSG Birstein - JSG Obere Nidder/Birstein

**Teilnahme Umzug Birsteiner Markt:** Auch in diesem Jahr nahm die JSG Birstein wieder mit einer Fußgruppe am Umzug des Birsteiner Marktes teil. Mit ca. 40 Kindern von den Bambinis bis zur C-Jugend, sowie ca. 20 Trainern, Betreuern und Eltern hatten alle großen Spaß und immer wieder schallte der Schlachtruf "JSG Birstein, JSG Birstein, JSG Birstein - Was sind wir? Ein Team" durch die Straßen von Birstein. Im Schlosshof wurden die Fackeln entzündet und so zog man weiter in Richtung Festplatz. Für die Kicker hatten den Verantwortlichen der JSG Birstein Autoscooter-Chips besorgt, was bei der Verteilung natürlich für zusätzliche Spannung sorgte. Vielen Dank an Uwe Reifschneider, der uns für den Umzug einige Getränke als "Wegzehrung" für den Bolterwagen spendiert hat.

**JSG meets WWR:** In Kooperation mit der Maschinenfabrik Wüstwillenroth bietet die JSG Birstein eine Werksbesichtigung/-führung in den dortigen Fabrikationshallen an. Die C- und B-Jugendlichen treffen sich am Sa. 07.09. um 10.00 Uhr vor der Maschinenfabrik ist Wüstwillenroth, wo Ausbildungsleiter Matthias Gröll die Fußballer in Empfang nehmen wird. Bei der ca. 90min. Führung, gibt es reichlich Infos zu Ausbildungs- und Praktikumsmöglichkeiten. Ebenso werden einige Maschinen im Live-Betrieb gezeigt und für Freiwillige werden auch kleine, praktische Übungen zum Selbermachen angeboten. Auch Geschwisterkinder, Eltern und Großeltern sind herzlich willkommen, sich vor Ort zu informieren. Um besser planen zu können, bittet die JSG um Anmeldung der interessierten "Nichtfußballer" bei Matthias Kauck. Im Anschluss geht's für die JSGLer zum gemeinsamen Mittagessen ins Sportheim nach Wüstwillenroth. Der Tag endet für die B-Jugend mit einer lockeren Trainingseinheit, während es für beide C-Jugend-Teams ab 13.45 Uhr um Meisterschaftspunkte geht. Die C2 hat das Team aus Gründautal zu Gast, während die C1 ab 15.15 Uhr gegen das Team des JFV Oberau antritt.



**F-Junioren als Einlaufkids beim OFC:** Auch in diesem Jahr hat uns Timo Schleich wieder ein Erlebnis der besonderen Art organisiert. Die jungen Kicker war am vergangenen Sonntag als Einlaufkids auf dem Bieberer Berg in Offenbach zu Gast, der mit über 6000 Zuschauern sehr gut besucht war. Ausgestattet mit OFC-Trikots gab es staunende Augen als man auf die Spieler der Kickers und der Gäste aus Fulda traf. Am Ende siegte der OFC mit 2:1 im Derby gegen Barockstadt Fulda, so dass sich die JSG-Kinder schon irgendwie als Glückbringer fühlen dürfen. Vielen Dank, Timo.

**Ergebnisse:** Die E1-Junioren verloren in Linsengericht mit 1:8. • Die D1-Junioren waren im ersten Saisonspiel mit 3:2 gegen Gelnhausen erfolgreich. • Die D2-Junioren mussten leider eine deutliche Niederlage gegen einen übermächtigen, aber stets fairen Gegner aus Alzenau einstecken. • Die C-Junioren mussten sich beim Gastspiel in Oberau knapp mit 1:2 geschlagen geben. • Die B-Junioren brachten einen spektakulären 5:4 Auswärtssieg in Freigericht/Hassenroth mit nach Hause.

**Die nächsten Spiele:** Für die F-Junioren starten ihre Saison direkt mit einem Funino-Spielfest auf dem heimischen Sportplatz in Fischborn (So. 08.09., 10:00 Uhr). • Die E-Junioren spielen mit beiden Teams zum Hause in Birstein gegen Somborn (Sa. 07.09., ab 11:00 Uhr). • Die D2-Junioren reisen zum Auswärtsspiel nach Gelnhausen (So. 08.09., 10:00 Uhr). • Die C-Junioren haben mit beiden Teams Heimrecht in Wüstwillenroth. Gegner sind die Mannschaften aus Gründautal und Oberau (Sa. 07.09., ab 13:45 Uhr). • Die B-Junioren haben in Fischborn die Mannschaft aus Gelnhausen zu Gast (Fr. 06.09., 19:15 Uhr).

Infos zum Jugendfußball in Birstein erhaltet ihr bei Jugendleiter Matthias Kauck (Mobil: 0151-58545331).

## LT Unterreichenbach

**LT Unterreichenbach erfolgreich beim Öko-Run und mit positivem Challenge-Fazit.** Am vergangenen Wochenende trat der LT Unterreichenbach mit 17 Läufer\*innen beim Öko-Run in Wächtersbach an und erzielte bei sommerlichen Temperaturen herausragende Ergebnisse, insbesondere im Altersklassenbereich. Der Startschuss für den 10-km-Lauf fiel um 9:00 Uhr am Schwimmbad und der 5-km-Rundkurs führte die Teilnehmer entlang malerischer Wiesen und Felder der Kinzig.

Ein besonderes Erlebnis hatte die Familie Rollmann. Der in London lebende Manuel Rollmann ging mit seiner Tochter und seiner Mutter an den Start. Im Rahmen des Öko-Run konnte er so etwas Heimatluft schnuppern und wertvolle Zeit mit seiner Familie verbringen.

**Ergebnisse vom Öko-Run und MKK Challenge im Überblick:**

**10-km-Hauptlauf:** Allen voran beim LTU lief Michael Kelm eine Zeit von 40:25 Minuten, er belegte den 15. Platz und wurde erster in seiner Altersklasse M40. Es folgten Max Höhn (41:03/17./6. AK M30), Norbert Wolf (47:54/38./2. AK M65), Richard Ulrich (48:34/40./3. AK M65), Tanja Geißler (49:30/45./1. AK W50), Ramona Auth (51:38/51./2. AK W35), Holger Frischkorn (52:51/53./4. AK M55), Gabriele Rollmann (1:02:12/82./1. AK W65), Manuel Rollmann (1:04:28/85./14./AK M45).



Bild unten von links, Tanja Geißler, Michael Kelm, Ramona Auth • oben von links, Manuel Rollmann, Clara Rollmann, Gabi Rollmann, Manuel Kelm, Norbert Wolf, Holger Frischkorn, Richard Ulrich, Nina Kelm, Antje Peichl, Andrii Malank, Max Höhn

**5-km-Einsteigerlauf:** Die Zwillingbrüder Ruppert nahmen erstmals am Einsteigerlauf über 5000 Meter teil und schlugen sich hervorragend in einem großen Feld mit vielen Erwachsenen! Julius Ruppert kam mit einer Zeit von 21:55 Minuten ins Ziel, er belegte den 7. Platz in der Gesamtwertung und den 1. Platz. in der AK MK U12, sein Zwillingbruder Lorenz folgte mit einer Zeit von 27:26 Minuten (18./3. AK MK U12). Julius wurde von seinem Onkel Florian Ruppert bekleidet, der nur 1 Sekunde nach ihm ins Ziel kam, während Lorenz gleichzeitig mit seinem Vater Christoph Ruppert ins Ziel lief, Nina Kelm (32:12/29./3. AK W3), Antje Peichl (33:39/34./4. AK W).



Bild: Familie Ruppert von links, Christoph, Lorenz, Julius, Florian

**Muss Heizöl ran,  
ruf Becker an!**

**becker**  
HEIZÖL - DIESEL  
www.becker-heizoel.de

Industriestraße 37  
63807 Wächtersbach  
☎ 06053 61300

**EMMETT Techniquo**  
The Chiropractic Approach to Body Therapy

**NEU in der Praxis!  
Wirbelsäulenbehandlung  
nach DORN!**

Linderung von Schmerzen und Unwohlsein

**Therapeutische Praxis  
Axel Schäfer**

Emmett-Therapie • Heilpraktiker f. P. • Frequenztherapie  
63633 Birstein OT Fischborn

Termin nach Vereinbarung: 0171 4547806

**1-km-Schülerlauf:** Clara Rollmann absolvierte ihren ersten Lauf in Deutschland und kam mit einer Zeit von 5:37 Minuten ins Ziel, was ihr den 9. Platz in der Wettkampfklasse U10 einbrachte

**MKK-Challenge Gesamtwertung:**

**10-KM-Lauf:** In der Gesamtwertung des 10-km-Laufs der MKK-Challenge konnte Richard Ulrich vom LT Unterreichenbach einen herausragenden Erfolg feiern, er belegte den 1. Platz. Norbert Wolf ebenfalls vom LTU, konnte aufgrund zweier fehlender Halbmarathon-Starts nicht gegenhalten und erreichte den 3. Platz in der Altersklasse M60.

**Toyota NIX-Schülercup:** Im Rahmen des Toyota Nix-Schülercups zeigten die Nachwuchstalente des LTU ebenfalls beeindruckende Leistungen. Die Zwillingbrüder Ruppert und Manuel Kelm traten in der Wettkampfklasse U12 an und erzielten hervorragende Platzierungen: Julius Ruppert belegte den 1. Platz, Lorenz Ruppert folgte ihm auf den 2. Platz, Manuel Kelm rundete das Ergebnis mit einem starken 7. Platz ab.

**MKK-Challenge-Fazit:** In der Nachbetrachtung fragen sich nicht nur die LTU-Starter, was die MKK-Challenge ausmacht. Sind es die Anforderungen der sieben Läufe, von denen man an fünf teilgenommen haben muss, um in die Gesamtwertung zu kommen? Beim Toyota NIX-Schülercup sind es sechs Läufe, hier werden die 3 besten gewertet. Oder ist es die familiäre und besondere Atmosphäre dieser Läufe? Die sich nach jedem Lauf verstärkende Gemeinschaft und die Gelegenheit, mit vielen anderen Läufer\*innen zu plaudern und Erfolge sowie Niederlagen zu teilen? Die MKK Challenge bietet eine einzigartige Kombination aus sportlicher Herausforderung und gemeinschaftlichem Erlebnis, das die Teilnehmer jedes Jahr aufs Neue begeistert.

Zum Abschluss der 17. MKK Challenge möchte sich der der LT Unterreichenbach herzlich bei seinen Sponsoren, Unterstützern, Organisatoren, Helfern und Laufaktiven bedanken, die zum Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben. Besonders hervorheben möchten wir unsere aktiven Vereinsmitglieder, das Ehepaar Anja und Oliver Fehl von der FEHL+SOHN GEBÄUDETECHNIK aus Freiensteinau, die uns stets unterstützen, wenn wir ihre Hilfe benötigen - so auch bei der Anschaffung unserer neuen T-Shirts.

Der LT Unterreichenbach blickt optimistisch auf die kommenden Veranstaltungen und freut sich auf weitere Erfolge!



## Baumpflege Max Höhn

Kontakt:

info@max-hoehn.de

Tel. 0151-15 42 78 70

www.Baumpflege-maxhoehn.de

- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufeldräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzrückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung



## Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster

Rollläden

Haustüren

Innentüren

Insekten-  
schutzBesuchen Sie unsere Ausstellung  
und lassen Sie sich beraten!

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingeweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

zeigte besonders im zweiten Satz ihre Nervenstärke. Beatrix Böhme-Manz musste nach einem verlorenen ersten Satz kämpfen, drehte jedoch das Match zu ihren Gunsten und siegte am Ende mit 3:6, 6:3, 10:7 im entscheidenden Match-Tiebreak.

In den abschließenden Doppeln präsentierten sich die Birsteiner Damen ebenfalls in Bestform. Das Doppel Abe-Neff/Geile ließ ihren Gegnerinnen beim 6:0, 6:1 keine Chance. Auch das Duo Kult/Böhme-Manz überzeugte auf ganzer Linie und sicherte mit einem souveränen 6:2, 6:2 den Schlusspunkt zum 6:0-Endstand. Mit diesem deutlichen Erfolg festigen die Damen 40 des TC Birstein den 2. Tabellenplatz in der Gruppenliga und blicken optimistisch auf den letzten Spieltag am 7.9., wo sogar die Meisterschaft und der Aufstieg in die Verbandsliga theoretisch möglich wäre.

## SV Brachtal Damengymnastik

Hallentraining und Kinderturnen sind noch in der Sommerpause. Wir starten wieder am 18. September.

## SG Hochland Hettersroth/Fischborn/ Burgbracht

Das C-Liga Spiel unter der Woche gegen den Nachbarn aus Brachtal fand vor einer überraschend großen Kulisse statt. Viktor Brenkmann brachte unser Team schon früh in Front, Brachtal glich aus, aber Torsten Hofmann baute mit seinem Doppelschlag die Führung bis zur Pause auf 3:1 aus. Nach dem Wechsel wurden die Gäste immer stärker und gewannen am Ende verdient, das 3:6 war aber etwas zu hoch. Von 2 guten Teams hat das an dem Tag bessere gewonnen.

Die KOL-Mannschaft reiste mit dem ersten Saisonsieg im Rücken nach Meerholz. Wir waren von Beginn an gut im Spiel und hatten auch die besseren Chancen. Ein Schuss von Joh. Wolf hatte die Torlinie auch schon überschritten, aber der Schiri hat dies nicht erkannt, so ging es mit 0:0 in die Pause. Nach dem Wechsel wurden wir gleich kalt erwischt, der erste Angriff der Heimelf führte zum 1:0. Danach wieder viele Szenen im Mittelfeld, die keine Chancen brachten. Bis Janis Reifschneider sich in den 16er dribbelte, wo er zu Fall gebracht wurde. Den Elfer konnte Jannik Seipel leider nicht versenken. Kurz vor Ende bekamen die Gastgeber einen Handelfer, den sie zum 2:0 nutzten. In der Nachspielzeit fingen wir sogar noch das 3:0 in einem Spiel, wo wir wieder einmal Lehrgeld bezahlen mussten.

Das B-Liga Team reist am Donnerstag den 5.9 zum Topfavoriten nach Somborn, Anpfiff ist um 19:30 Uhr. Die KOL und C-Liga Mannschaften treffen am Samstag den 7.9 auf den Mitaufsteiger aus Roth. Anpfiff 3. Mannschaft 16 Uhr, 1. Mannschaft 18 Uhr, gespielt wird in Hettersroth auf dem Waldsportplatz. Weitere Spiele sind am Mittwoch, den 11.09 um 19:30 Uhr in Kassel mit der KOL-Mannschaft, am Donnerstag den 12. um 19:30 in Meerholz mit dem B-Liga Team und am Fr. 13.09 um 19:30 zum Derby in Sotzbach mit der C-Liga Mannschaft.

## Termine KSG Radmühl

Samstag, 07.09.2024, 17.30 Uhr, SG Distelrasen II gegen KSG • Freitag, 20.09.2024, 19.00 Uhr, SG Rückers/Mittelkalbach II gegen KSG • Sonntag, 29.09.2024, 15.00 Uhr, KSG gegen SG Marborn II • Mittwoch, 02.10.2024, 19.30 Uhr, SG Mottgers/Schwarzenfels gegen KSG • Sonntag, 06.10.2024, 15.00 Uhr, SG Breunings/Neuengronau gegen KSG • Sonntag, 13.10.2024, 15.00 Uhr, KSG gegen SV Höf und Haid

Fotos unten: der strahlende Olympiasieger Michael Jung, Markenbotschafter der Birsteiner Firma USG - siehe Bericht auf Seite 16



## TC Birstein

**Damen 40: TC BW Birstein gegen TC Bruchköbel II: 6:0 - Damen 40 des TC Birstein feiern eindrucksvollen 6:0-Sieg in der Gruppenliga.** Die Damen 40 des TC Birstein haben am vergangenen Wochenende einen beeindruckenden 6:0-Erfolg in der Gruppenliga gefeiert. Mit einer starken Mannschaftsleistung sicherten sich die Spielerinnen einen souveränen Sieg und untermauerten damit ihre Ambitionen in der Liga.

In den Einzeln legten die Birsteiner Damen den Grundstein für den Erfolg. Janina Abe-Neff zeigte in ihrem Match erneut eine hervorragende Leistung und gewann klar mit 6:3, 6:0. Sandra Kult profitierte von einer verletzungsbedingten Aufgabe ihrer Gegnerin beim Stand von 2:3 und konnte so den zweiten Punkt für das Team verbuchen. Auch Isabel Geile setzte sich in einem spannenden Match mit 6:1, 7:6 durch und

## SG Sotzbach/Birstein

### Spiele-Ankündigungen SG Sotzbach / Birstein

**A-Liga:** Freitag, 06.09.2024, 19:30 Uhr FC Burgjoss : SG Sotzbach/Birstein. Gespielt wird auf dem Sportplatz des SV Sotzbach.

• Sonntag, 08.09.2024, 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : FSV Niedergründau. Gespielt wird auf dem Sportplatz des SV Birstein. • Donnerstag, 12.09.2024, 19:00 Uhr SV Melitta/Aufenu II : SG Sotzbach/Birstein • Donnerstag, 19.09.2024, 19:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : FC Germania Wächtersbach II. Gespielt wird auf dem Sportplatz des SV Sotzbach.

**C-Liga:** Sonntag, 08.09.2024, 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : FSV Breitenborn/Niedergründau. Gespielt wird auf dem Sportplatz des SV Birstein. • Mittwoch, 11.09.2024, 19:30 Uhr SV Melitta/Aufenu II : SG Sotzbach/Birstein II • Freitag, 13.09.2024, 19:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : SG Hochland • Mittwoch, 18.09.2024 19:00 Uhr SG Altenh./Eideng. III/Großenh.I : SG Sotzbach/Birstein • Gespielt wird auf dem Sportplatz in Eidengesäß • Mittwoch, 25.09.2024 19:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : FC Germ. W'bach III. Gespielt wird auf dem Sportplatz des SV Sotzbach

## Kinder- und Jugendfußball Birstein e.V.

Im Rahmen des Birsteiner Marktes hat der Vorstand des Kinder- und Jugendfußball e. V. mit einigen Betreuern und Trainern der JSG Birstein für den Nachtisch zum Mittagessen gesorgt. Fleißige Kuchenbäckerinnen und Kuchenbäcker haben alle wie besprochen die Kuchen zum Verkaufstand zum Festplatz in Birstein gebracht, so dass sogar schon überpünktlich ab 13.00 Uhr die ersten Kuchen verkauft werden konnten. Der Kinder- und Jugendfußball e. V. möchte sich an dieser Stelle ganz, ganz herzlich bei den zahlreichen Kuchenbäckerinnen und Kuchenbäcker, den Betreuerinnen und Betreuern der JSG Birstein, sowie einigen zusätzlichen helfenden Hände von freiwilligen Elternteilen bedanken, die uns bei diesem Event tatkräftig unterstützt haben.

Weiterhin ein herzliches Dankschön an Festwirt Lukas Jung, der uns das Geschirr und den Kühlwagen zur Nutzung zur Verfügung gestellt hat. Der Verein "Kinder- und Jugendfußball Birstein e.V." freut sich über jede kleine oder auch große Spende. Spendenbescheinigungen können selbstverständlich ausgestellt werden. Weitere Infos erhaltet ihr bei V1 Matthias Kauck (Mobil: 0151-58545331)

## KSG Unterreichenbach

**Sternenwanderung 2024.** Am Mittwoch, dem 2.10.24 findet eine geführte Sternenwanderung auf der Wasserkuppe/Rhön statt, die ca. 1,5-2 Stunden dauert. Abfahrt um 16:30 Uhr am KSG-Vereinsheim, Heimfahrt gegen 22:30 Uhr. Ablauf: 18 Uhr Abendessen in Ehrenberg-Seiferts - 20 Uhr Sternenwanderung auf der Wasserkuppe; Alternativen bei schlechtem Wetter sind ein astronomischer Spaziergang oder ein Sternen-Kino im Saal. Die Kosten betragen 25 € für den Bus und die Führung. Kleidung: KSG-Trikot/Poloshirt (wenn vorhanden), Outdoor-Kleidung, festes Schuhwerk und ggf. eine Decke zum Umhängen/Draufsetzen. Bei klarer Sicht lohnt sich die Aufnahme eines Fernglases. Anmeldungen bei unserem Wanderwart Marcus Bernhardt unter 0173/6472841 oder per E-Mail an "Marcus\_Kerstin@web.de".

**Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich.** Das Anfängertraining findet immer montags von 17-18:30 Uhr und das Jugendtraining im Anschluss von 18:30-20 Uhr unter der Leitung von Michelle Koch statt. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

**Training im Erwachsenenbereich.** Immer dienstags von 20-22 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

**Gymnastikkurs.** Dieser Kurs findet unter der Leitung von Monika Volz immer mittwochs ab 20 Uhr im DGH URB statt.

## KSG Wüstwillenroth/Lichenroth

**Spiele im September:** So. 08.09.2024, 15:00 Uhr, KSG Wüstwillenroth/Lich. – SV Bieber II • Mi. 11.09.2024, 19:30 Uhr, Germ. Rothenbergen II - KSG Wüstwillenroth/Lich. • So. 15.09.2024, 15:00 Uhr, KSG Wüstwillenroth/Lich. TSV Haingründau II • So. 22.09.2024 spielfrei • Do. 26.09.2024, 19:30 Uhr, SV Altenmittlau II - KSG Wüstwillenroth/Lich. • So. 29.09.2024, 15:00 Uhr, KSG Wüstwillen-

roth/Lich. – FV Vikt. Neuenhasslau II

**C - Junioren in Wüstwillenroth - Sa. 07.09.2024, 13:45 Uhr, JSG Obere Nidder/Birstein II - JSG Gründautal 1 • Sa. 07.09.2024, 15:15 Uhr, JSG Obere Nidder/Birstein - Sportfreunde Oberau**

**Kreisliga C Schlüchtern:** Fr. 06.09.2024, 19:30 Uhr – SG Sterbfritz/Sannerz II – SG Freienst III/Wüst.-Lich. II •

So. 15.09.2024, 13:00 Uhr – SG Freienst III/Wüst.-Lich. II – SG Bad Soden III • So. 22.09.2024 spielfrei • So. 29.09.2024, 13:00 Uhr – SG Freienst III/Wüst.-Lich. II – TSV Weichersbach II in Wüstwillenroth

## Ski-Club Birstein

### Gymnastik-Angebote für Mitglieder und Nichtmitglieder.

Der Ski-Club Birstein bietet ab September wieder Gymnastikeinheiten für Mitglieder und Nichtmitglieder an.

**Fitnessstraining / Ski-Gymnastik.** Das bereits traditionelle Fitnessstraining für Mitglieder und Nichtmitglieder startet am Montag, 23.09.2024 und findet wieder in der Turnhalle der Haidefeldschule in Hetttersroth statt. Diese Gymnastik befasst sich besonders mit der Kräftigung und Mobilisierung der für sportliche Aktivitäten beanspruchten Körperpartien und ist daher auch für sportlich aktivere Teilnehmer eine sinnvolle Betätigung. Sie dient natürlich auch zur Vorbereitung auf den Wintersport und fördert darüber hinaus die eigene Fitness in den Wintermonaten. Trainingsleiter für diesen Kurs ist unser langjähriger Trainer Stefan Solbach, der auch gerne für Informationen zur Verfügung steht, unter Mobil-Nummer 0176-55 13 04 06.

Der Kurs findet jeweils montags von 19.00 bis 20.30 Uhr statt und dauert bis Weihnachten. Die Kursgebühr für ca. 12 Einheiten beträgt EUR 23,00 für Mitglieder und EUR 30,00 für Nichtmitglieder. Ab Mitte Januar 2025 bis Mitte April 2025 findet der Folgekurs statt.

**Mobilitäts- und altersgerechte Fitnessgymnastik.** Ab Freitag, 06.09.2024, startet wieder die allgemeine Mobilitäts- und Fitnessgymnastik für alle Interessierten, die ihre körperliche Mobilität und Fitness erhalten und steigern wollen. Hierzu sprechen wir Neueinsteiger und besonders auch ältere, sportlich interessierte Teilnehmer an.

Bewegung und regelmäßige sportliche Aktivität ist gerade in zunehmendem Alter von großer Bedeutung zur Erhaltung und Förderung der Gesundheit und wirkt sich auf alle Lebensbereiche positiv aus. Die körperliche Leistungsfähigkeit wird gesteigert, die Funktionen des Bewegungsapparates erhalten Impulse, Gelenke, Muskeln, Bänder, Sehnen und Knochen werden aktiviert und gestärkt.

Trainingsleiter für diesen Kurs ist Hans-Jürgen Luft. Interessierte können sich gerne schon jetzt anmelden, unter Mobil-Nummer 0151-70 87 40 65. Der Kurs findet jeweils freitags von 18.00 bis 19.15 Uhr in der Turnhalle der Haidefeldschule in Hetttersroth statt.

Die Kursgebühr beträgt auch hier für ca. 12 Einheiten EUR 23,00 für Mitglieder und EUR 30,00 für Nichtmitglieder. Ab Mitte Januar 2025 findet ein Folgekurs statt. Bei ausreichender Beteiligung kann diese Gymnastik auch in den Sommermonaten als weiterer Folgekurs angeboten werden.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN UND BRACHTTAL

### Ev. Kirchengemeinde Birstein

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

Die nächsten Gottesdienste:

- So. 8.9.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein  
 Di. 10.9.: 16.30 Uhr 1. Treffen der neuen Konfi-Gruppe  
 Mi. 11.9.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum  
 Do. 12.9.: 18.00 Uhr Treffen des Besuchskreises mit anschließendem Essengehen  
 Fr. 13.9.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe  
 So. 15.9.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein

### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- Sa 07.09. 11.00h-15.00h 2. Kleider-Party im Gemeindehaus Unterreichenbach  
 So 08.09. 14.00h Festgottesdienst mit Abendmahl zum Konfirmationsjubiläum im Vogelsberger Dom zusammen mit dem Kirchenchor  
 Mi 11.09. 20.00h Gospelchor Singin`Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach  
 20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach  
 Do 12.09. 16.30h VorKonfis  
 Sa 14.09. 15.00h Trauung Ehepaar van Kempen in der Kirche Untersotzbach  
 So 15.09. 10.00h Gottesdienst mit Taufen in Untersotzbach

**Herzliche Einladung zur 2. Kleider-Party am 07. September von 11-15 Uhr im ev. Gemeindehaus in Unterreichenbach.** Es wird die neue Herbstkollektion von italienischen Designern in den Größen XS-XXL angeboten. Bringt eure Freundinnen mit und erlebt ein neues Shopping-Erlebnis. Kaffee und Kuchen werden auch angeboten.

**GOSPELCHOR SINGIN' JOY PROBT WIEDER.** Nach der vierwöchigen Sommerpause starten die Sänger und Sängerinnen des Gospelchores Singin' Joy aus Birstein-Unterreichenbach mit neuem Schwung in den Herbst.

Der nächste Termin, an dem man den Chor sehen und natürlich hören kann, ist am Sonntag, den 22. September, um 10 Uhr im Vogelsberger Dom in Unterreichenbach. An diesem Sonntag steht in vielen Kirchen im EKKW das Lied „Waterfall“ von Michael Schulte im Mittelpunkt. Das Lied ist der diesjährige „Hit from Heaven“ und wird von vielen Chören in den Gottesdiensten an diesem Sonntag gesungen. Es ist ein schöner Song mit starkem Inhalt, dessen Melodie Vielen bekannt sein dürfte.

Ab Ende September werden Weihnachtslieder geprobt. Das Weihnachtskonzert des Gospelchores findet am 22. Dezember um 17 Uhr in der Nikolauskirche in Birstein- Kirchbracht statt. An diesem Abend werden wieder gefühlvolle, schwungvolle, traditionelle sowie einige neue Weihnachtslieder zu Gehör gebracht, um auf das bevorstehende Fest einzustimmen.

Die Sänger und Sängerinnen und der Chorleiter Dennis Korn freuen sich, wenn sie in der Chorprobe neue Mitsänger und Mitsängerinnen begrüßen können. Der Chor probt immer mittwochs von 20 bis 21.30 Uhr im Gemeindehaus in Unterreichbach. Notenkenntnisse sind hilfreich, aber nicht unbedingt notwendig. Die Freude am gemeinsamen Singen steht im Mittelpunkt. Weitere Infos unter der Nummer 06054-5483.

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

**Gottesdienste und Termine:**

- Sonntag 08.09.2024 um 09.45 Uhr Jubiläumskonfirmation in Lichenroth  
 Sonntag 15.09.2024 um 09.45 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht  
 Sonntag 22.09.2024 feiern wir im Kooperationsraum Vogelsberg-Süd um 10.00 Uhr den „Hit for Heaven“ Gottesdienst gemeinsam in der Kirche von Unterreichenbach.

Die Gottesdienste in Lichenroth und Kirchbracht finden in der Regel im 14-tägigen Rhythmus statt. Zusätzliche Gottesdienste werden an Festtagen angeboten. In Lichenroth besteht nach dem Gottesdienst Gelegenheit zum kurzen Verweilen und Gespräch bei Tee, Kaffee und Gebäck.

**Taufe im August in Lichenroth.** Die 11-jährige Amelie Massé aus Völzberg wurde im August im Gottesdienst in Lichenroth getauft. Sie freut sich darauf im nächsten Jahr mit den Gleichaltrigen in den Konfirmandenunterricht zu gehen und mehr über Kirche, Gemeinschaft und Glauben zu erfahren. Auf dem Bild ist sie zu sehen mit Eltern und Paten.



(Jubiläumskonfirmation Kirchbracht auf Seite 16/17)

### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

- Sa. 7.9.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse f. Maria Sofczynski, Josef Garbas, Leb. u. Verst. Fam. Ogasa; f. verst. Ruth Ruhs  
 So. 8.9.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt  
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse  
 Di. 10.9.: Bi. 10.00 bis 12.00 Uhr Das Pfarrbüro ist geöffnet.  
 Mi. 11.9.: Wb. 18.00 Uhr Startgottesdienst Erstkommunionkinder 2025  
 Fr. 13.9.: Wb. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 Wb. 18.00 Uhr Abendmesse  
 Sa. 14.9.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse, anschl. Kleines Pfarrfest auf dem Kirchplatz  
 So. 15.9.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt  
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

**Bericht Pfarrfestchen auf Seite 16!**

Die **Öffnungszeiten des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr. In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)

### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal

**Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth**

**Aktuelles auf unserer Homepage: [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)**

7. September 10.00-12.00 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet (Keine Annahme von Waren)  
 8. September 9.30 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche Hellstein,  
 10.45 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche in Udenhain  
 9. September 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet  
 10. September 15.30-17.00 Uhr Konfirmanden-Kurs im Gemeindehaus in Hellstein  
 11. September 15.00 Uhr Themencafé im Gemeindehaus in Udenhain  
 15. September 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

**Pfarrer Fischer ist vom 26.8.-15.9.2024 nicht im Dienst. Vertretung in dieser Zeit hat:**

- 26.8.-1.9.2024 Jost Häfner, Kirchbracht, 06054-5526**  
**2.9.-8.9.2024, Andrea Engelkamp, Unterreichenbach, 06054-364**  
**9.9.-15.9.2024 Roland Dürmeier, Birstein, 06054-401**

**Kleiderkammer Hellstein!** Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten Montags von 14.30-16.30 Uhr geöffnet (In dieser Zeit können sie ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben), zusätzliche Öffnung jeden 1. Samstag im Monat von 10.00-12.00 Uhr (Samstags ist keine Annahme von Waren). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein. Die Kleiderkammer ist auch unter der E-Mail Adresse [kleiderkammer-hellstein@gmx.de](mailto:kleiderkammer-hellstein@gmx.de) zu erreichen.



## Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

- So. 08.09.: 11 Uhr Gottesdienst zu Beginn des Kirchenstraßenfestes im Pfarrgarten in der Poststr. in Wächtersbach
- So. 15.09.: 14 Uhr Waldgottesdienst am Ellenbogenbaum bei Waldensberg mit Begrüßung der neuen KonfirmandInnen. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen. **Bitte eigene Tassen mitbringen.**
- Sa. 21.09.: 14-17 Uhr Kirche Kunterbunt im DGH Streitberg
- So. 22.09.: 10 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Wächtersbach;  
18 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Spielberg
- So. 29.09.: 10 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Wittgenborn  
18 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Wächtersbach

Weitere Informationen erhältlich im Evangelischen Pfarramt, Tel: 06053-7077844, oder per Mail: Pfarramt.Spielberg@ekkw.de

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

### Evang. Kirchengemeinde Hitzkirchen

#### Gottesdiensttermine

- 08.09.2024, 15. So. n. Trinitatis  
10.00 Uhr Burgbracht  
11.00 Uhr Hitzkirchen
- 15.09.2024, 16. So. n. Trinitatis  
10.00 Uhr Kefenrod  
11.00 Uhr Burgbracht
- Mit Gemeindeversammlung in Kefenrod und in Burgbracht  
22.09.2024, 17. So. n. Trinitatis  
Keine Gottesdienste – Kv-Wochenende Arnoldshain

**Krabbelgruppe in Hitzkirchen.** Es krabbelt wieder. Im Gemeindehaus in Hitzkirchen ist wieder eine Krabbelgruppe eingezogen. Mamas und Omas treffen sich dienstags und donnerstags vormittags zum Spielen und Austauschen.

Wenn jemand jemanden kennt, der auch Kinder oder Enkel im Alter von 0-2 Jahren hat, dann kann er/sie gerne zur Krabbelgruppe dazukommen. Natürlich dürfen auch die Papas dazukommen. Sagt es einfach weiter. Für nähere Informationen einfach bei Jacqueline Hix 0151-40781455 (auch per Whats-App) melden.

## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Birstein

**Jugendfeuerwehr der Gemeinde Birstein.** Wenn Du zwischen 10 und 17 Jahre alt bist und in Birstein oder einem der Ortsteile wohnst, dann kannst Du zur Jugendfeuerwehr kommen. Wir treffen uns jeden Freitag von 18 – 20 Uhr bei der Feuerwehr in Birstein (Gartenstraße 10). Wenn Du Interesse hast, komm direkt vorbei oder melde Dich vor ab per E-Mail bei uns. E-Mail: gjfw@feuerwehr-birstein.de  
Folge uns auf Instagram und Facebook:  
www.facebook.com/jfgemeindebirstein • @gjfw\_birstein

**Kinderfeuerwehr der Gemeinde Birstein.** Die Kinderfeuerwehr trifft sich einmal im Monat, montags von 17:30 bis 18:30 Uhr bei der Feuerwehr in Birstein (Gartenstraße 10). Hier können Kinder zwischen 6 und 10 Jahren mitmachen. Einfach vorbeikommen oder Kontakt per E-Mail aufnehmen: kinderfeuerwehr@feuerwehr-birstein.de

### Freiwillige Feuerwehr Völzberg

**DORFFEST DER FF VÖLZBERG.** Am Samstag, den 14. September und Sonntag, den 15. September 2024 findet an der Grillhütte wieder das traditionelle Dorffest der Freiwilligen Feuerwehr Völzberg statt. Beginn am Samstag ist um 16:00 Uhr mit einem Feierabendschoppen. Ab ca.18:30 Uhr gibt es leckere halbe Hähnchen und Schweinshaxen aus dem Backhaus. Vorbestellung der halben Hähnchen sowie der Haxen zwingend erforderlich. Bitte **bis zum 08.09.2024** bei Swen Schneider unter 0151-24299388 oder Alexander Peppel unter 0176-20788226 vorbestellen. Beginn am Sonntag um 10:30 Uhr mit einem Frühschoppen. Sonntagnachmittag bieten wir zudem noch Kaffee und Kuchen an. An beiden Tagen gibt es Steaks, Würstchen und Pommes sowie frisch gezapftes Bier, Äpfel und weitere gekühlte Getränke. Die Freiwillige Feuerwehr Völzberg freut sich auf Euer Kommen.

### Freiwillige Feuerwehr Fischborn

Der Vorstand lädt alle Vereinsmitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Fischborn e.V. zum Vereinsnachmittag ein. Am 28.09.2024 ab 15.00 Uhr soll dieser mit einer kleinen Wanderung beginnen und mit einem geselligen Abschluss am Feuerwehrhaus enden. Nähere Information sowie die Anmeldung erhält jedes Mitglied in Kürze bzw. findet diese ab nächster Woche im Briefkasten. Es freut sich der Vorstand.

### Feuerwehr Hetttersroth

Wir besuchen am 19.10.2024 das Weinfest in Abtswind. Die genaue Abfahrtszeit wird noch bekannt gegeben. Das Fest in Abtswind beginnt um 18 Uhr. Der Eigenanteil für Bus und Eintritt beträgt pro Person 35 €. Da wir nur eine begrenzte Anzahl an Karten haben, ist eine Voranmeldung dringend erforderlich. Die Anmeldung kann per mail ff-hetttersroth@gmx.de oder direkt beim 1. Vorsitzenden Jörg Kaufmann erfolgen.

### Freiwillige Feuerwehr Mauswinkel

Am 09.11.2024 findet der Kameradschaftsabend im Gerätehaus Mauswinkel statt. Eine Einladung hierzu wird vorher ausgeteilt.  
**Einsatzabteilung KirchMausHausen.** Am Samstag, dem 31.08.2024 laufen wir auf dem Umzug des Birsteiner Marktes mit. Treffpunkt 18.30 Uhr am neuen Gerätehaus, Anzug Uniform.

### Feuerwehr Neuenschmidten

**Übung der Kinderabteilung:** Die Kinderabteilung übt mit Thomas Thönißen immer samstags von 10 bis 11 Uhr in den ungeraden KWs.  
**Übung der Jugendabteilung:** Die Jugendabteilung übt immer samstags von 11 bis 12 Uhr in den ungeraden KWs und donnerstags von 18 bis 19:30 Uhr in den geraden KWs.  
**Übung der Einsatzabteilung:** Die Einsatzabteilung übt immer donnerstags von 19:30 bis 21:30 Uhr in den geraden KWs.  
Weitere Informationen zu den Übungen findet ihr auf www.feuerwehr-brachtal.de/feuerwehr-neuenschmidten

## Wäscherei & Reinigung

### Reutzel

Egerlandstr. 8

63688 Gedern/Ober-Seemen

Tel. 06045/2598



**FÜR PRIVAT • GASTRONOMIE • HOTEL**

**EIN TEIL UNSERER LEISTUNGEN FÜR SIE**

Wäscherei • Reinigung • Mangelservice

Matratzenbezüge • Hemdendienst • Lederreinigung

Seidendecken • Lehtischdecken • Federdecken

Woll-, Stepp-, Arbeitskleidung

Lamadecken • Kaschmirdecken • Brautmode

**FEHLT IHNEN ETWAS IN DER AUFGÄHRLUNG?**

**DANN SPRECHEN SIE UNS EINFACH AN!**

**Annahmestelle in Birstein: Bauzentrum Eichhorn**

**Unsere Öffnungszeiten für Sie: Der lange Montag!**

Mo. 8.00–12.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Di., Mi., Do. 8.00–12.30 und 14.00–16.00 Uhr

Fr. 8.00 – 12.30 Uhr • Sa. geschlossen

Parken im Hof, keine langen Wege

**Ihr Meisterbetrieb für Reinigung und Wäscherei  
Preiswert und kompetent in allen Angelegenheiten**

## Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten?

**Internet: [www.bfb-generationenhilfe.de](http://www.bfb-generationenhilfe.de) • Telefon: 0176-34 65 61 31** (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



## Letzte Hilfe Kurs in der evangelischen Kirchengemeinde Wächtersbach

Wächtersbach. Der Letzte Hilfe Kurs findet am Samstag, 5. Oktober von 13 bis 17 Uhr in der Bücherei des Pfarrhauses in der Friedrich-Wilhelm-Str. 6 in Wächtersbach statt.

Wenn Familienangehörige oder Freunde schwer erkranken und sterben, macht das viele Menschen hilflos: Sie wissen nicht, wie sie sich verhalten sollen, wie sie helfen können. Der Tod ist Teil eines jeden Lebens - und dennoch bis heute für viele Menschen ein Tabuthema und auch eine Situation, der sich die meisten Menschen nicht nur einmal in ihrem Leben stellen müssen: eine nahestehende Person in den Tod zu begleiten. Daher ist es wichtig, einem Sterbenden beizustehen. Wie macht man das richtig - und was sollte man auf keinen Fall tun? Das vermitteln die sogenannten Letzte Hilfe Kurse. Im Kurs werden Basiswissen und Orientierungen und auch einfache Handgriffe vermittelt. Die beiden Kursleiterinnen Marie-Luise Alt und Beate Boege-Sonnek geben Grundwissen an die Hand und ermutigen, sich Sterbenden zuzuwenden.

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich, da es eine beschränkte Teilnehmerzahl gibt. Der Teilnahme am Letzten Hilfe Kurs ist kostenlos und wird vom Main-Kinzig-Kreis gefördert. Für Fragen und Anmeldungen melden sich Interessenten gerne bei der Kursleiterin Marie-Luise Alt (Tel. 06053-3744) oder im evangelischen Gemeindebüro Wächtersbach (06053-707780). Viele Informationen zu den Kursen gibt es auch auf der Seite [www.letztehilfe.info](http://www.letztehilfe.info)

## DRK

### DRK OV Vogelsberg Birstein - Brachtal

Jeden Sonntag zwischen 11.00 Uhr und 12.00 Uhr stehen im DRK Zentrum Birstein Mitglieder für Fragen rund um das DRK zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Zum Glück nur eine Übung:**

### Verletzten Waldarbeiter gerettet

**Gemeinsames Training von Rettungsdienstschule, Forstamt und Feuerwehr.** Eine Übung der besonderen Art hat die DRK-Rettungsdienstschule Gelnhausen gemeinsam mit dem Forstamt Hanau-Wolfgang und der Feuerwehr Geislitz auf die Beine gestellt: „Unfall bei Waldarbeiten. Bein unter Baum eingeklemmt“, lautete der Notruf, der in der Leitstelle einging. Das Besondere: Der Waldarbeiter, der seinen vermeintlichen „Kollegen“ im Forst zwischen Gelnhausen und Biebergönd erstversorgen musste, war nicht in die Übungspläne eingeweiht. Für ihn galt es also spontan und unvorbereitet die richtigen Erste-Hilfe-Maßnahmen zu ergreifen und die Rettungskette – Anruf bei der Leitstelle unter 112, Angaben zur Verletzung, Ortung des Unfallortes, Alarmierung eines weiteren Helfers und gemeinsame Einweisung der Rettungskräfte – ins Laufen zu bringen.

Michael Dittmar, Schulleiter der Rettungsdienstschule Gelnhausen (RDSG), und Sigrun Brell, Bereichsleitung Dienstleistung/Hoheit beim Forstamt Hanau-Wolfgang, hatten die Übung gemeinsam vorbereitet. Als Instruktor war zudem Jan Arazi, Lehrkraft an der RDSG, vor Ort. Zwei Notfallsanitäterazubis aus dem dritten Lehrjahr und vier Kameraden der Feuerwehr Geislitz stellten das Rettungsteam. Mit Abbas Taslimi war ein Mitarbeiter aus dem Rettungsdienst des DRK-Kreisverbandes Gelnhausen-Schlüchtern in die Rolle des verunglückten „Patienten“ geschlüpft. Mit vereinten Kräften wurde er schnell und professionell erstversorgt und dann per Trage 40 Meter einen recht steilen Abhang hinab in den Rettungswagen transportiert. Bei der anschließenden Nachbesprechung zeigten sich alle Beteiligten mit dem Ablauf zufrieden. Besonders die Kommunikation untereinander wurde positiv hervorgehoben. Wiederholung nicht ausgeschlossen!

## Birsteiner Produkte auf dem Weg zu Gold bei den Olympischen Spielen in Paris!

**Paris im Sommer 2024** – Traumhaft schöne Bilder sind uns von den Olympischen Spielen aus Paris in Erinnerung und vor allem die Reitsportdisziplinen konnten dazu beitragen.

Seit Jahren sind die Reiter ein Garant im Medaillenspiegel für das Deutsche Olympische Komitee. Allein vier der 12 Goldmedaillen gingen 2024 auf das Konto der Dressur-, Spring- und Vielseitigkeitsreiter.

Das in Birstein ansässige Unternehmen USG United Sportproducts Germany GmbH rüstet Top Athleten seit 2001 aus und konnte regelmäßig Mannschaften und Einzelreiter aus Korea, Schweden, Italien, Belgien, Ungarn, Österreich u.v.m. und natürlich Deutschland damit begleiten.

Zahlreiche Olympiasieger und Medaillengewinner wie Frank Ostholt, Ingrid Klimke, Julia Krajewski und „Gold Michi“ Michael Jung setzen seit vielen Jahren auf die Sicherheitsprodukte von USG aus Birstein die damit eine langjährige Partnerschaft verbindet.

Die Mitarbeiter aus dem Stammhaus in der Industriestrasse beglückwünschen in diesem Jahr dem USG Markenbotschafter Michael Jung zur Goldmedaille für Deutschland und sind stolz als maßgeblicher Ausrüster ihren Teil zum Erfolg beigetragen zu haben. Herzlichen Glückwunsch! (Fotos in Farbe auf Seite 10)



Industriestr. 7a • 63633 Birstein • Tel. 06054-907 11-00

info@holz-blech.de

**www.holz-blech.de**

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag von 8:30 – 17:00 Uhr

Jetzt zusätzlich **20% Rabatt**  
**GROßER LAGERSALE**  
 Mit dem Code \*LAGERSALE\*

SCAN MICH

**Geräte-, Ferien-, Metall- und Gartenhäuser. Einzel- und Doppelcarports. Terrassendielen in Kiefer, Douglasie und WPC. Trapezblech 0,5, 0,6 und 0,75 mm Stärke. Sichtschutz in Metall. Laminat- und Vinylbodenbeläge. Glattkant-, Profil-, Fassadenbretter und Rhombusleisten.**

**Actimed**  
 A Jecture Company

**WIR STELLEN EIN:**

**Maschinenbediener/Produktionsmitarbeiter (m/w/d)**

**Wir bieten zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle (40 Std./Wo) im Bereich der Fertigung**

**IHRE AUFGABEN:**

- Bedienung, Überwachung und Bestückung von Produktionsmaschinen
- Kontinuierliche Prüfung der Produktqualität
- Verschiedene Montage- und Verpackungstätigkeiten
- Tätigkeit im Zwei-Schicht-System bzw. Drei-Schicht-System

**IHR PROFIL:**

- Sie haben Erfahrung im Produktionsbereich und technisches Verständnis
- Sie haben gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Zu Ihren Stärken gehören Kommunikationstfähigkeit, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

Sie haben Interesse an einer abwechslungsreichen Tätigkeit in einem erfolgreichen, internationalen Unternehmen?  
 Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per E-Mail an [bewerbung@acti-med.de](mailto:bewerbung@acti-med.de)

Acti-Med GmbH  
 Philipp-Reis-Straße 2  
 36399 Frelensteinau - Germany  
[www.acti-med.de](http://www.acti-med.de)



**Autohaus Gleiß**

Rosengarten 10  
63633 Birstein

Fon: 06054-900 174  
Fax: 06054-900 175

info@auto-gleiss.de  
www.auto-gleiss.de

Werkstatt-Service • Karosseriearbeiten  
TÜV/AU • Neuwagen • Gebrauchtwagen  
Autovermietung • Finanzierung • Leasing



**Haus & Gartenservice  
Valentin**



**Alles Rund ums Haus**      **Unsere Leistungen**

Wir erledigen ihre Gartenarbeit, inklusive Entsorgung, rund ums Haus.

Wir haben auch kurzfristige Termine frei

Besichtigung nach Absprache

- Rasenmähen
- Hecken schneiden
- Rosen schneiden
- Unkrautentfernen
- Feinschnitt
- Steinpflege Rund ums Haus

**Tel.: 06053/7069941 oder 0177 1665980**

...nicht ein Haus –  
...ich bau **mein** Haus!



**Kreppenhofer**  
Bau GmbH

Main-Kinzig-Straße 40  
63607 Wächtersbach  
Tel. 0 60 53 - 70 75 60  
info@kreppenhofer.de

www.kreppenhofer.de

### Pfarrfestchen der Kath. Kirchgemeinde Birstein

Am Samstag, 17.08.2024, fand im Anschluss an die Vorabendmesse unser Pfarrfestchen im Schatten unserer Kirche statt. Bei insgesamt gutem Wetter – es regnete nur mal ganz kurz, besser es tröpfelte ... - gab es leckere Bratwürste, Kartoffelsalat, leckeren Kuchen und kalte Getränke. Unser Organist, Herr Ryborz, und seine Schülerin Ava

unterhielten uns mit tollem Gesang, DANKE liebe Ava.  
Nicht vergessen werden darf der Dank an Herrn Uwe Reifschneider und die Fa. Edeka Reifschneider Birstein, die uns die Würstchen und die Getränke gespendet haben, ganz herzlichen Dank dafür!



### Jubiläumskonfirmation in Kirchbracht

In Kirchbracht wurde der September eröffnet mit der Feier der Jubiläumskonfirmation. Pfarrer Jost Häfner durfte mit den Gästen feiern und an vergangene Zeiten erinnern, durch die die Konfirmandinnen und Konfirmanden auf ihrem Lebensweg durch gute und schwere Zeiten von Gottes Segen begleitet wurden. Drei Silberne Konfirmanden kamen nach 25 Jahren in ihre Nikolauskirche in Kirchbracht. Neun Goldene Konfirmanden trafen sich nach 50 Jahren. Einer



davon kam immerhin aus Rostock angereist. Eine goldene Konfirmandin brachte sogar das Konfirmationsbild dem Jahre 1964 mit (rechte Seite unten links). Sechs Diamantene Konfirmanden (60 Jahre), zwei Eiserne Konfirmanden (65 Jahre), drei Gnaden Konfirmanden (70 Jahre) kamen zum Konfirmationsaltar.

Die ältesten waren nach immerhin 75 Jahren zwei Kronjuwelen Konfirmandinnen, von ihnen war gerade vor einer Woche eine Jahrgangskollegin verstorben. Die Konfirmanden bekamen den Segen noch einmal zugesprochen und



feierten gemeinsam das Abendmahl. (Bilder mit Ausnahme desjenigen von 1964 wurden alle von Küster Gregor Markert zur Verfügung gestellt.)





*Gekämpft, gehofft und doch verloren...  
Weinet nicht, ich hab's überwunden, bin befreit von Schmerz und Qual,  
doch lasset mich in stillen Stunden bei euch sein so manches Mal.*



## Rosemarie Imhof

geb. Schneider  
\* 30. 8. 1959 † 3. 8. 2024

Du bist nicht mehr da, wo du warst, aber du bist überall dort, wo wir sind.

**Für immer in unseren Herzen**  
Wolfgang Imhof  
Tanja und Thomas Niggenaber  
Matthias Schäfer  
sowie alle Angehörigen

63699 Helfersdorf, Obergasse 3, im August 2024

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis in aller Stille auf dem Friedhof in Lichenroth statt.



## Karl-Heinz Lohrey

\* 30.04.1942  
† 08.08.2024

Udenhain, im September 2024

## Danksagung

Einen großen Dank möchten wir allen aussprechen, die mit uns fühlten und uns mit Worten und Taten Trost spendeten.

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, uns auf dem Weg des Abschiednehmens begleitet und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Danke möchten wir auch der Palliativstation in Schlüchtern sagen und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die Ausrichtung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
Brigitte Lohrey



Foto: die Konfirmanden Kirchbracht im Jahr 1974

## Herzlichen Dank

*sage ich allen Gratulanten, die mir mit  
Glückwünschen und Geschenken,  
Besuchen und Anrufen zu meinem*

## 90. Geburtstag

*viel Freude bereitet haben.  
Besonderen Dank meinem  
Sohn Wolfgang und Astrid.*

*Katharina Haas*

*Udenhain, im August 2024*



*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.  
Joseph von Eichendorff*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meinem Vater, Schwiegervater und Opa

## Karl Schäfer

\* 23.03.1938 † 27.08.2024

In stiller Trauer  
Lothar und Rosemarie  
Marcel

Kirchbracht, im August 2024

*Die Trauerfeier findet am Montag, dem 16. September 2024 um 14:00 Uhr  
in der Nikolauskirche in Kirchbracht statt. Im Anschluss erfolgt die  
Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.*

*Kurzfristige  
Anfertigung*

*von  
Trauerdrucksachen  
aller Art,  
auch in  
Kleinstauflagen*

*Ich berate Sie gerne*

*Wenn die Füße zu müde sind, die Wege zu gehen,  
die Augen zu trübe, die Erde zu sehen,  
wenn das Altsein ist nur Last und Leid, dann sagt der Herr:  
„Komm zu mir, jetzt ist es Zeit.“*



## Hilde Simon

geb. Kempel

\* 29.7.1935 † 25.8.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Kinder**  
**Otti und Enno**  
**Bettina und Otto**  
**Marina und Gerhard**  
**Burkhard und Simone**  
**Sandra und Dirk**  
**Deine Enkel und Urenkel**

Mauswinkel, im September 2024

*Die Trauerfeier findet am 13. September 2024 um 14.00 Uhr in der Nikolauskirche in Kirchbracht  
statt. Im Anschluss erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.*

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.  
Was bleibt, sind Erinnerungen.*

Wir verloren den Mittelpunkt unserer Familie  
und danken für seine Liebe

## Andreas Hanfbauer

\* 08.12.1967 † 29.08.2024

In stiller Trauer  
Deine Frau Katja  
Deine Kinder Michelle und Natsumi  
Dein Enkel Liam  
Deine Schwiegertochter Ashley

Neuenschmidten, im September 2024

*Die Seebestattung findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.*

*Text & Grafik Service*

*Eva Maria Martin*

*Im Erbes 5*

*Birstein*

*Tel. 06054/1318*

*info@die-regionale.de*

**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5,  
Tel. 06054 / 1318  
Fax 06054 / 2975

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

E-MAIL:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)  
Auflage: 5.800 Exemplare  
Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags.  
Redaktionsschluss  
Dienstag, 17 Uhr.

Anzeigen bitte möglichst  
früher.

Für Druckfehler keine Haftung.

Farbabweichungen aufgrund von  
notwendiger Umwandlung von  
RGB- in CMYK-Modus sind kein  
Grund zur Beanstandung.

Keine Haftung wird übernommen  
für die Druckqualität sowie evtl.  
Copyright- oder Datenschutz-Ver-  
stöße bei vom Kunden gelieferten  
Dateien, ebenso für Fehler durch  
fehlende Schrifteinbettung in ge-  
lieferten PDF-Dateien. Hierfür ist  
allein der Kunde verantwortlich.

Für von uns gestaltete Anzeigen  
und Texte, die nur zur Veröffent-  
lichung in der REGIONALE ver-  
wendet werden dürfen, gelten die  
ges. Urheberrechte und unsere  
AGB, die Sie unserer Homepage  
entnehmen können. Veröffent-  
lichte Texte spiegeln nicht in  
jedem Fall die Meinung der Her-  
ausgeberin wieder.

Mit der Übermittlung von Fotos  
geben Sie die Genehmigung zur  
Veröffentlichung in DIE REGIO-  
NALE und auf unserer Homepage  
und bestätigen, dass die abgebil-  
deten Personen ihr Einverständ-  
nis dazu gegeben haben.

**Termine für  
Drucksachen und  
Anzeigenberatung nur  
nach telefonischer  
Absprache  
unter 06054-1318.**

*Die Zeit heilt nicht alle Wunden.*

*Wir werden dich nie vergessen.*

*Wenn Menschen in die Ewigkeit gehen,  
geht ihr Licht nicht aus, sondern voran.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Mama, Schwiegermama, Oma und Schwester

**Helga Weber**

geb. Schäfer

\* 04.08.1947 † 12.08.2024

In stiller Trauer

Marion und Ralf

Laura und Lisa

Ursula Schneider mit Familie

sowie alle Angehörigen

Kefenrod, im September 2024

*Die Trauerfeier findet im engsten Kreis auf dem Friedhof in Kefenrod statt.*

**Für alle Anteilnahme bedanken wir uns ganz herzlich.**

Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Gott, der Herr, erlöste ihn von langer, schwerer Krankheit.

Wir trauern um ihn in Liebe und Dankbarkeit.

**Reinhard Kirchner**

\* 10.04.1943

† 24.08.2024

In stiller Trauer

Deine Frau Gudrun

Deine Tochter Sonja mit Uwe

Spielberg, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

**Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme  
sprechen wir unseren Dank aus.**



Wir schicken Ihnen gerne unverbindlich Muster für  
Familienanzeigen zu - einfach eine Mail schreiben an

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de) oder anrufen:

Tel. 06054-1318.

Dann können Sie sich selber etwas zusammenstel-  
len und erhalten eine speziell für Sie gestaltete  
Anzeige zur Ansicht zurück.

**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF  
 Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofreite etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 9,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 9,00 €  
 Laufzeit: 4 Wochen

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der  
 Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:  
 Tel. 06054 / 1318  
 Fax 06054 / 2975

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

**Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder [pfarramt.birstein@ekkw.de](mailto:pfarramt.birstein@ekkw.de)

**Hitzkirchen:** Parterre-Wohnung 106 qm, 4 Zimmer, Küche, Bad mit begehbare Dusche, Abstellraum, große Terrasse. Sep. Eingang, Zweifamilienhaus, freistehend, Ortsrandlage. Ab 01.12.2024 zu vermieten. • Tel. 06054/900234

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/

Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: [ivj-home.com](http://ivj-home.com)  
**Aufgeschlossene, naturliebende Frau**, 67, ruhig, sucht in Birstein-City (oder näher gelegenen Ortsteilen) 2-Zi.Whg. mit Terrasse/Balkon oder Gartenanteil bis 700 € incl. NK. Gerne Erdgeschoss. Tel. 0151-59420333

**Suche Baugrundstücke** in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder [gk@kreppenhofer.de](mailto:gk@kreppenhofer.de)

**Frankfurter Familie mit 1 Teenager** sucht in Brachtal ein Einfamilienhaus mit Garten und Platz für ein Wohnmobil, 200-300TSD, Finanzierung ist gesichert. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Privater Investor** Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen**, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

## LANDWIRTSCHAFT

**Verkaufe** in der Gemarkung Obersotzbach **Ackerland** mit einer Fläche von ca. 3500 qm. Ernstgemeinte Preisangebote per Mail werden erbeten unter **Chiffre 361** an [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

# MJS

## HEIZUNGSTECHNIK

Solar  
 Sanitär  
 Service  
 Beratung  
 Holzpellets  
 Hackschnitzel  
 Wärmepumpen

Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann  
 Langgasse 29 Untersotzbach  
**Tel. 06054-914610**

**Kartoffeln zu verkaufen.** Die Kartoffelsorte Laura, rote Schale gelber Kern, vorwiegend festkochend aus eigenem Anbau. 1 kg für 1,-€ • Memel/Udenhain, Tel. 0176-16123001 ab 18:00 Uhr

## MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere • Tel. 06054/6049

## TIERE

[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de) - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht! Auf der Homepage [www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de) finden Sie unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbereitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen.

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular**

**aus**, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318, vielen Dank!

Bitte verwenden Sie für die Zusendung von Anzeigenwünschen und redaktionellen Texten ausschließlich die Adresse:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Vielen Dank!

**STICKPUNKT**

Ihre Stickerei in Brachtal  
Tel. 06054-908 927  
www.stickpunkt.com

**STELLENANGEBOTE**

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de **Schüler-Job!** Du bist mindestens 17 Jahre alt und kannst unseren Hausmeistern bei Kleinigkeiten rund um Haus und Garten zur Hand gehen. Einsatzzeiten flexibel und ab und zu auch an den Wochenenden. Wir freuen uns auf deinen Anruf unter der 06054-9131-23 (Rosenberg Gesundheitszentrum, Obersotzbach, Gabi Rüeck).

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden-Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

Suchen ab sofort eine freundliche Bedienung für unser Vereinsheim in Birstein-Lichenroth. In der Regel wirst du im Wechsel mit anderen donnerstags, freitags oder selten auch samstags abends je nach Absprache ab ca. 19 Uhr benötigt. Anstellung wäre als Minijob zum gesetzlichen Mindestlohn. Was wir uns von dir wünschen? Zuverlässigkeit und ein freundlicher Umgang. Bei Interesse und Fragen bitte unter der Telefonnummer 0162-9410175 oder per E-Mail an pasi\_michel@gmx.de melden.

Suche zuverlässige Küchenhilfe für Pizzeria Mimo in Birstein • Alles Weitere unter Tel. 06054-909462

Suche Haushaltshilfe für 2 private Haushalte. In Hitzkirchen, für ca. 6-8 Stunden die Woche. Tel. 06054/900236

**STELLENGESUCHE**

Suche Putzstelle, bin zuverlässig und fleißig • Tel. 0170-8920038

**VERSCHIEDENES**

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen** und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

**Suche 2 Eintrittskarten** für das Konzert der „Kastelruther Spatzen“ am 20. September in Wächtersbach • Tel. 06054-2025

Mehrere Schwerlast-Gelenkrollen, 400 kg Tragkraft, Raddurchmesser 150 mm, mit leichten Gebrauchsspuren, Stück 20 € • Tel. 06667-786

**Partyservice** liefern wir für Ihre Festlichkeiten sowie Belieferung für Vereine. Ab September Bestellung für Hausmacher Wurst. Tel. 0160-8327136 oder 06053-2496

**Kaminholz** in versch. Längen günstig abzugeben für Selbstabholer, Lieferung ist auch möglich • Tel. 0152-27023909

**PKW/ZWEIRAD/  
ZUBEHÖR**

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebeschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

**ZU VERSCHENKEN**

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Der Verteilbezirk **RADMÜHL** wird zum 1.10. neu besetzt.

Wenn Sie Lust und Zeit haben, dort freitags DIE REGIONALE zu verteilen, melden Sie sich bitte per Mail an info@die-regionale.de oder rufen Sie an: Tel. 06054-1318.

Das Mindestalter für diesen Minijob beträgt 13 Jahre.

Sollte sich im September kein Nachfolger für unsere Sophie finden, wird Radmühl leider nicht mehr beliefert.

**Seefisch &  
Delikatessenhandel  
Rühl**

**Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate** finden Sie jetzt jeden Mittwoch von 8.30-13.30 Uhr bei Ihrem REWE-Markt Herzing in Birstein

Brauner ausziehbarer Esstisch zu verschenken • Tel. 06054 5346  
Jugendbett, Kiefer, 90x200 cm, ohne Matratze • Tel. 06054-917946 (AB)

sten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular aus.**

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem er-

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

**KRIEG TRANSPORTE**

Stefan Krieg



**GESIEBTER MUTTERBODEN, SAND, KIES UND SPLITTE STÄNDIG AUF LAGER**

Bad Sodener Str. 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach  
Tel. 06054-6091 • Mobil: 01716870309

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Hessen Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292

oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–23:00 Uhr  
Mi. und Fr. 14:00–23:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:  
8:00–23:00 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:  
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**



### Bereitschaft der Apotheken immer bis 9 Uhr d.n. Tages

Sa. 07.09.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
So. 08.09.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366
Mo. 09.09.	Apotheke am Rathaus, Gedern, 06045/1811
Di. 10.09.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Mi. 11.09.	Rathaus Apotheke, Schlüchtern, 06661/96410
Do. 12.09.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Fr. 13.09.	Bergwinkel Apotheke, Schlüchtern, 06661/2020
Sa. 14.09.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
So. 15.09.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Mo. 16.09.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 9.00 Uhr und endet um 9.00 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo **BIRKENBERGER** (Facharzt für Allgemeinmedizin)  
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 91150**  
Dr. Dietmar **SCHULTHEIS** (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)  
**Aesthetische Medizin** mit Fillern und Muskelhemmung  
[www.dr-schultheis.de](http://www.dr-schultheis.de) [www.Gesundheitszentrum-Birstein.de](http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de)  
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 900490**  
Dr. Carmen **WERHEIT**, FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,  
Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach **06053 / 707474**  
Dr. Michael H. **PIPER**, Hausarzt/Internist,  
Birstein, Industriestraße 4, **Tel. 06054/9170730**  
Dipl.-Psych. Stephanie **HILD-STEIMECKE** (Psychologische Psycho-  
therapeutin) Industriestr. 4, 63633 Birstein **Tel. 06054-7839960**

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef **BARTA**,  
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 331**  
Mario und Titus **FRIEDRICH**, Odenwaldstr. 1,  
63633 Birstein **Tel. 06054 / 5038**  
Andreas **ZABLOTNI**, Freiherr-vom-Stein-Straße 18,  
63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 600 525**

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl.  
Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Indus-  
triestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**  
**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen),  
Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
24-Stunden-Service **Tel. 06054/706960**  
**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum**, amb. Pflege/Betreuung  
u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespfle-  
ge, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen  
Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**  
**Joy's Pflege GmbH Brachtal**, info@joys-pflege.de **06053-609948**

### Hörgeräteakustik

**E-A-R-Hörsysteme**, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Hebammenpraxis / Familienberatung

**R. Guhlke & J. Bode**, hebammenpraxis.mainweg@gmx.de, Industrie-  
straße 4, 63633 Birstein **Tel. 0157-53163646 & Tel. 0160-2477064**  
**SARAH LEIS**, Sozialpädagogin, Familienberaterin, Trageberaterin,  
Familienbegleitung, Eltern-Kind-Kurse, Trageberatung, pädagogische Be-  
ratung, Workshops und Fortbildungen. [www.sarahleis.de](http://www.sarahleis.de) **0151-28737071**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,  
Kinder- & Jugendlichenth., Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte  
Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-  
ther., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Vision Physio B.-M. BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Thera-  
pie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-  
handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesio-  
taping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim  
Medical Network Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**  
**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**  
**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhäusen** **Tel. 06054/909666**  
KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,  
PNF, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Rehasport, Pilates  
und Aquakurse

[www.bewegungs-lounge.de](http://www.bewegungs-lounge.de), Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe** **Tel. 06053-6182796**

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg, Hofwiesenweg 12, Udenhain.**  
**Tel.: 06054-917690.** Wir bieten alle von den gesetzlichen und privaten  
KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen an.

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert  
Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fisch-  
born **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**  
**Fachfußpflege/Podologiepraxis Helena Piek** (mit Kassenzulassung)  
Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**  
**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**  
**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch  
diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**  
**Podologiepraxis Hilda Duarte** (kosmetische + medizinische Fuß-  
pflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Roll-  
nägel, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654  
Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**  
**Jutta Oden, mobile Fußpflege** **Tel. AB 06054/908341**  
**Sonja Möller, 36399 Freiensteinau/Radmühl,**  
Termine unter **Tel. 0178/7294281**

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-bluhm.de](http://www.naturheilpraxis-bluhm.de), Raucherentwöh-  
nung, Manuelle Behandl., Hypnoth. Unterreichenb., **06054-9170014**  
**Regina FISCHER, Heilpraktikerin, Udenhain:**  
Hormonbalance, Schilddrüse, Erschöpfung  
[www.gesundundentspannt.org](http://www.gesundundentspannt.org) **Tel. 0151 178 05919**  
**Heilpraktiker Jürgen Müller**, NLS-Diagnostik; Schmerz- u. Bewe-  
gungstherapie nach L&B; Bowtech®; Akupunktur ohne Nadeln; Homöo-  
pathie - REGENA, Mühlenstr.11, Kath.-Willenroth; **Mobil: 0160 5673911**

### Systemisches Gesundheitscoaching

**Antina Walther**, Systemisches Gesundheitscoaching, Psych. Gesund-  
heit/Mentale Stärke, Selbstliebe-Training, Stressbewältigung, Darm-  
gesundheit/Immunsystem **Tel. 0172-6933240**



**Melanies**  
Hausservice

Schulstr. 24  
63636 Brachtal-Udenhain

Tel.: 06054 - 457 874 2  
Mobil: 0176 - 761 731 77  
service@hm-hausservice.de  
www.hm-hausservice.de



**ROSENBERG**  
Ayurveda Gesundheits- und Kurzentrum



Seit 30 Jahren sind wir eines der erfolgreichsten Gesundheitszentren in Europa.  
Für unser Team suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

## Hausmeister-Aushilfe (m/w/d)

in Teilzeit oder Minijob

*Unterstützung der Hausmeister bei folgenden Aufgaben:*

- Kleinreparaturen der Zimmer, Instandhaltung der Einbauten/Mobiliar
- Vorbereitung der Seminarräume für Veranstaltungen
- Pflege der Außen- und Gartenanlagen
- Materialbeschaffung/Einkäufe/Entsorgung/Lagerhaltung

*Ihr Profil*

- Handwerkliches Universaltalent
- Eigenständige, anpackende und strukturierte Arbeitsweise
- Flexibilität und Bereitschaft, auch an den Wochenenden zu arbeiten
- Serviceorientierung im Umgang mit unseren Gästen und Mitarbeitern
- PKW-Führerschein, gute Deutschkenntnisse

Es erwarten Sie eine feste Anstellung (Teilzeit 20 Std./Woche oder Minijob), attraktive Bezahlung/Zusatzleistungen und ein vielseitiges Aufgabengebiet!

*Einfach anrufen oder eine E-Mail senden:*  
Rosenberg Health & Management GmbH & Co.KG  
Gabi Rüeck, Forsthausstr. 6, 63633 Birstein-Obersotzbach  
Tel. 06054-9131-23, jobs@rosenberg-ayurveda.de

➔ [rosenberg-ayurveda.de](https://rosenberg-ayurveda.de)

**WIR MACHEN IHREN TRAUM  
VOM EIGENHEIM WAHR!**



Besuchen Sie unsere Webseite und finden Sie Immobilien von Sylt bis zum Bodensee!

[www.wish-immobilien.de](http://www.wish-immobilien.de)

**SIE HABEN EINE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?**

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.

info@wish-immobilien.de  
06054 / 90 94 285

Melden Sie sich bei uns.



# Du kannst

gut für Ordnung sorgen?

Du kannst morgen bei  
uns anfangen.



Starte jetzt im Team PENNY als

## Reinigungskraft (m/w/d)

im Markt 63633 Birstein

Arbeitszeit: 16 Std. verteilt auf  
6 Tage in der Woche.

# Du kannst

dich auf jede Menge freuen:



Verlass dich drauf – mit PENNY hast du einen Arbeitgeber, der menschlich, nachhaltig und sicher ist.



Du wirst gebraucht – als tatkräftige Unterstützung mit oder ohne Berufserfahrung in unseren Märkten in deiner Nachbarschaft.



Die Arbeit macht Spaß – auch, weil sie sich gut mit deinem Privatleben vereinbaren lässt.

Erstmal bewerben  
[karriere.penny.de](https://karriere.penny.de)

**PENNY.**

Verstärkung für unser Verteilteam gesucht! Wenn Sie in Radmühl wohnen und freitags Zeit und Lust haben, dort die REGIONALE zu verteilen, melden Sie sich unter Tel. 06054-1318 oder per Mail an [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)



Ev. Pflegedienste  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



Unsere Verwaltungskraft unterstützt  
Sie bei allen Fragen

**Wir bieten an:**

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Palliativversorgung
- Betreuung in häuslicher Umgebung
- Beratungsgespräche nach §37-3

Ev. Pflegedienste „Haus Rosengarten“  
**06054 8099-827**

[birstein.gesundbrunnen.org](http://birstein.gesundbrunnen.org)

